



Sayfa 32 -33'te

## Frankfurt'ta Türkiye Cumhuriyeti'nin 100. Yıl Dönümü Coşkuyla Kutlandı



Sayfa 8'de

**Almanya Başbakanı Scholz,  
Suntat'ı Ziyaret Etti**



YTB Başkanı Eren:

Sayfa 6'da

**"Mevlûde Ana Tüm Dünyaya  
İnsanlık Dersi Verdi"**



Sayfa 28'de

**Muhsin Kırıkcı, Anuga Fuarında  
Türk Standlarını Ziyaret Etti**



**TÜRKİYE SAĞLIK SEKTÖRÜ FRANKFURT'TA BÜYÜK İLGİ GÖRDÜ**

Sayfa 20 - 21'de

# Medipax

# 100

TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NİN YÜZÜNCÜ YILI

## YÜZÜNCÜ YILIMIZ KUTLU OLSUN



- Offenbach - Raunheim - Weiterstadt - Mannheim  
- Viernheim - Worms - Lollar - Köln - Essen - Pforzheim  
- Bamberg - Oer Erkerschwick - Bad Kreuznach - Duisburg

[www.medipax.de](http://www.medipax.de)



/medipaxmerkez



/medipax\_merkez



CUMHURİYETİMİZİN

100  yılı

*Kutlu Olsun*



[www.demka.de](http://www.demka.de)

 [demka.de](https://www.youtube.com/demka.de)

  [ozyorem](https://www.facebook.com/ozyorem)



Aydın Mısır

## Türkiye Cumhuriyeti 100 Yaşında!

### KÜNYE/ IMPRESSUM

Yayın Sahibi / Herausgeber:

**GARANTİ MEDİA**

Genel Yayın Yönetmeni / Chefredakteur:

**AYDIN MISIR**

Adres:

**Merkez:** Ponsstraße 1 - 3  
64546 Mörfelden - Walldorf

**Reklam/Anzeige**

**Merkez:**

Mobil: +49 178 61 61 108

Telefon: +49 6105 455 684

E-Mail: misiraydin@hotmail.com

Web: www.garantimedia.de

Garanti Media Bizim Haber Dergisi,

Garanti Media tarafından yılda

11 sayı olarak yayınlanır.

Garanti Media Bizim Haber

Anadolu Ajansı abonесidir.

**Yasal Uyarı:**

Garanti Media Bizim Haber Dergisindeki reklam, resim ve yazılar yazılı izin olmadan kısmen ya da tamamen alıntı yapılamaz.

Baskısı yapılan yazı ve reklamların içeriğinden sorumlu değildir.

Almanya'nın Frankfurt şehrinde, 29 Ekim Cumhuriyet Bayramı ve Cumhuriyet'in 100. kuruluş yıl dönümü münasebetiyle resepsiyon düzenledi. Etkinliğe, Türkiye'nin Frankfurt Başkonsolosu **Erdem Tunçer** ve eşi **Gül Tunçer**'in yanı sıra birçok STK temsilcisi ile Türk vatandaşları katıldı.

Almanya Başbakanı Türkiye ile Almanya arasında imzalanan İş Göçü Anlaşması'nın 62. yılı münasebetiyle Türk şirketi Suntat'ı ziyaret etti. **Scholz**, **Suntat** şirketinin Mannheim'daki merkezini ziyaret ederek **Suntat Şirketler Grubu Yönetim Kurulu Başkanı Mustafa Baklan** ve çalışanlarla bir araya geldi.

Mainz'da 100. Yıl Kutlamasına **Prof. Dr. Özlem Türeci** de katıldı.

Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar Başkanlığı (YTB), Almanya'nın Solingen kentinde 1993'te düzenlenen aşırı sağcı saldırıda hayatını kaybeden 5 Türk ve olayda yakınlarını kaybeden **Mevlûde Genç** için Ankara'da anma töreni düzenledi.

Türkiye Sağlık Sektörü Frankfurt'ta büyük ilgi gördü.

Almanya'nın ticaret başkenti Frankfurt'ta bulunan Messe Frankfurt Kongre Merkezi'nde 13 - 14 Ekim 2023 tarihlerinde, **TOBB Uluslararası Sağlık Turizmi Sektör Meclisi**, **DEİK Sağlık İş Konseyi** ve **Hizmet İhracatçıları Birliği**'nin destekleriyle, **ALZ Fuar** ve **GO Fair** tarafından düzenlenen "**Frankfurt Uluslararası Sağlık Turizmi Fuarı**" büyük bir başarıyla tamamlandı.

İslam Toplumu Millî Görüş (IGMG) İrşad Başkanlığı tarafından Bielefeld'de düzenlenen **35. Avrupa Kur'an-ı Kerim Tilavet Yarışması**'nın sonuçları belli oldu.

Solingen DiTiB Merkez Camisi Eğitim ve Kültür Merkezi'nin temeli atıldı.

Alfried Krupp Ödülü, **Zeynep Akata Schulz**'e verildi.

Ünlü Ressam **Süleyman Saim Tekcan**'ın '**At-Nağme**' isimli sergisi Wiesbaden'de sanatseverler ile buluştu.

Altın Top (Ballon d'Or) ödülünü **Lionel Messi** kazandı.

Aralık baskımızda buluşmak umudu ile.



# Autohaus STAR

Gebrauchtwagen An- und Verkauf  
aller Arten

Gebrauchtwagen mit Garantie



**32 yıllık** tecrübemizle  
SİZLERE **EN İYİSİNİ**  
sunmaya çalışıyoruz.

Bizim için en  
önemlisi **sizin**  
**memnuniyetinizdir**



## SERVICE:

- KFZ FINANZIERUNG
- KFZ LEASING
- KFZ VERSICHERUNGEN
- REIFENWERKSTATT
- **KFZ SERVICE**
- IMPORT & EXPORT
- AN- UND VERKAUF

# YÜZÜNCÜ YILIMIZ



TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NİN YÜZÜNCÜ YILI

# KUTLU OLSUN



2. el araba alım - satımında  
**GÜVENİLİR** adres



Wald Str. 266  
63071 Offenbach



069 74 22 23 80



[info@autohausstar.de](mailto:info@autohausstar.de)



[www.autohausstar.de](http://www.autohausstar.de)  
[www.reifenservice-star.de](http://www.reifenservice-star.de)

## YTB, Solingen faciasında hayatını kaybedenler için anma töreni düzenledi



### YTB Başkanı Eren:

# “MEVLÜDE ANA TÜM DÜNYAYA İNSANLIK DERSİ VERDİ”

**Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar Başkanlığı (YTB), Almanya'nın Solingen kentinde 1993'te düzenlenen aşırı sağcı saldırıda hayatını kaybeden 5 Türk ve olayda yakınlarını kaybeden Mevlüde Genç için Ankara'da anma töreni düzenledi.**

ANKARA (AA) - YTB'nin genel merkezinde düzenlenen etkinliğe, YTB Başkanı **Abdullah Eren**, AK Parti Dış İlişkilerden Sorumlu Genel Başkan Yardımcısı ve İstanbul Milletvekili **Zafer Sırakaya**, AK Parti İstanbul Milletvekili **Oğuz Üçüncü**, MHP Genel Başkan Yardımcısı ve Erzurum Milletvekili **Kamil Aydın**, Cumhurbaşkanı Başdanışmanı **Saadet Oruç** ve eski AK Parti Milletvekili **Muhammed Fatih Toprak** katıldı.

Solingen faciasının 30. ve bu saldırıda 5 aile üyesini kaybeden Mevlüde Genç'in 1. ölüm yıl dönümünde düzenlenen anma töreni Kur'an-ı Kerim tilavetiyle başladı.

**YTB Başkanı Eren**, törenin açılışında yaptığı konuşmada, Mevlüde Genç ile tanıştıktan sonra "bir evladı ve torunu" olarak kendisinin yanında olmaya gayret ettiklerini ifade etti.

Genç'i "Anadolu insanının, Türk-İslam irfanını ve mayasını adeta şahsında somutlaştırmış bir anne" olarak nitelendiren Eren, "(Mevlüde Genç) Büyük bir acı yaşıyor fakat o civanmertliği, cefakarlığı, fedakarlığı ve o duruşuyla bulundu-

ğu ülke Almanya'ya ve Batı dünyasına bir insanlık dersi veriyor." dedi.

Eren, 1980'li yıllardan itibaren Avrupa'da yaşayan Türklere yönelik saldırıların sistematik ve kurumsal bir şekilde yapıldığını söyledi.

Solingen faciası dışında Avrupa'daki Müslümanlara ve Türklere yönelik saldırılara da değinen Eren, "Şu an Avrupa'nın bazı ülkelerinde Kur'an-ı Kerim yakmak serbest, Filistin bayrağı sallamak veya mevcut olaylarla alakalı tepki göstermek yasak." dedi.

MHP Genel Başkan Yardımcısı **Aydın** da Solingen faciasının hüznünü hala yaşadıklarını dile getirerek, bu konuda mücadele etmenin tarihi bir sorumluluk olduğunu belirtti.

Almanya'da yaşadığı dönemde kendisinin de çeşitli ırkçı saldırılara uğradığı-

nı kaydeden Aydın, bu gibi saldırılarda aynı Genç gibi kin ve nefret tohumu ekilmesine müsaade edilmemesi gerektiğini anlattı.

AK Parti Genel Başkan Yardımcısı **Sırakaya** ise Solingen faciasını "Solingen Katliamı" olarak tanımladığına dikkati çekti.

Genç'in, "incinsen de incinme" geleneğiyle hareket ettiğini dile getiren Sırakaya, "Mevlüde annenin tüm hayatına baktığımız zaman insan eksenli olarak yaşadığını ve bu yaşamış olduğu değerleri de yaşatmaya kendisini vakfettiğini görürüz." dedi.

Anma programında, Solingen faciası başta olmak üzere Avrupa'da Türklere yönelik ırkçı saldırıların konu alındığı belgeselin gösterimi yapıldı.

Solingen faciasına ilişkin resim sergisinin de düzenlendiği etkinlikte, konuşmaların ardından YTB binasında "**Mevlüde Genç Salonu**"nun açılışı yapıldı.







# STAR GLAS

Profesyonel ön cam  
tamiri veya değişimi

şimdi Offenbach'ta



## YÜZÜNCÜ YILIMIZ



TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NİN YÜZÜNCÜ YILI

## KUTLU OLSUN



### Anında randevu

Araç camı sorunlarınız için hızlı ve kolay bir şekilde randevu alabilirsiniz. Beklemek zorunda kalmadan aracınızı en kısa sürede onaralım.

### Tüm sigorta şirketleri ile çalışıyoruz

Aracınızdaki cam hasarı için tüm sigorta şirketleri ile çalışıyoruz. Sigorta bilgilerinizi bize verin, gerisini biz halledelim.

### Telefonla danışmanlık

Cam onarımı veya değişimi konusunda sorularınız mı var? Profesyonel ekibimiz sizi telefonla bilgilendirir ve tüm sorularınızı yanıtlar.

Hızlı ve etkin servisimizle her zaman yanınızdayız! 0151 27 28 27 27

STARGLAS GbR

Waldstraße 266

63071 Offenbach

Telefon: 069 - 74 22 23 78

Cep: 0151- 27 28 27 27

Web: starglasoffenbach.de



# Almanya Başbakanı Olaf Scholz, Suntat'ı Ziyaret Etti

Almanya Başbakanı Türkiye ile Almanya arasında imzalanan İş Göçü Anlaşması'nın 62. yılı münasebetiyle Türk şirketi Suntat'ı ziyaret etti. Scholz, Suntat şirketinin Mannheim'daki merkezini ziyaret ederek Suntat Şirketler Grubu Yönetim Kurulu Başkanı Mustafa Baklan ve çalışanlarla bir araya geldi.



**MANNHEIM** - Almanya Başbakanı Olaf Scholz, Türkiye ile Almanya arasında imzalanan İş Göçü Anlaşması'nın 62. yılı münasebetiyle Türk şirketi Suntat'ı ziyaret etti.

Türkiye ile Almanya arasında imzalanan İş Göçü Anlaşması'nın 62. yılında Almanya Başbakanı Olaf Scholz, Mannheim kentinde 37 yıldır hizmet veren gıda toptancılığı yapan Suntat şirketinin merkezini ziyaret ederek, çalışanlarla bir araya geldi. Firma çalışanlarıyla basına kapalı olarak görüşen Scholz, çalışanların sorunlarını dinledi.

Türklere de tanınması planlanan çifte vatandaşlık yasasının yeni yıldan önce kanunlaşacağını ifade eden Scholz, hayat pahalılığıyla ilgili hükümetin farklı alanlarda tedbirler aldığını ifade ederek, pahalılığın küresel bir sorun olduğunu söyledi.

Ziyaretin ardından açıklamalarda bulunan Scholz, ziyaretten dolayı duyduğu memnuniyeti ifade ederek, "Almanya'da ekonomik faaliyetler geliştiren ve ülkemizde var olan tüm imkanları ve bunlarla neler yapılabileceğini gösteren kardeşler tarafından kurulan çok başarılı bir şirket. Ziyarete iş insanları ile çalışanlarla bir araya geldim" dedi. Almanya'da işgücü açığının olduğunu bunun için elbette mesleki eğitimin önemini



bir kez daha anladığını ifade eden Scholz, "Almanya'ya vasıflı işçilerin göçüyle ilgili fırsatları da kullanabiliriz. Benim için iyi bir ziyaret oldu. Farklı zorluklardan bahsedilirken, aynı zamanda hayatlarında başardıkları şeylerle ilgili çok gurur verici

hikayeler anlatan girişimcilerle sohbet ettim" dedi.

Başbakan Scholz ziyaret kapsamında Rhein-Neckar Türk İş Adamları Derneği üyeleriyle de bir ara gelecek ekonomik ağırlıklı görüşmelerde bulundu.







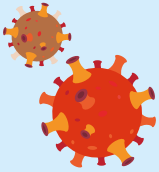
## Koruyucu korona aşınız güncelliğini koruyor mu?

Şimdi hatırlatma aşısı hakkında  
bilgi edinin.

Tabii ki koruyucu  
grip aşınızı da  
unutmayın.

### Soğuk hava mevsimi virüs mevsimi demektir

Bazı virüsler bu dönemde daha iyi yayılma  
imkânı bulur. Ve biz de zamanımızı çoğunlukla  
kapalı mekânlarda geçiririz. Bu yüzden müm-  
künse aynı grip aşısında olduğu gibi, korona  
hatırlatma aşısını da sonbaharda yaptırmalıyız.



### Aynı randevuda iki aşı

Size de korona hatırlatma aşısı ve her yıl  
yaptırılan grip aşısını yaptırmanız tavsiye  
ediliyorsa, bir tek randevuda her iki aşığı da  
yaptırabilirsiniz.

### Neden aşı yaptırmalı?

Güncelliğini koruyan, yani etkisini yitirmemiş  
bir aşı ile ağır bir hastalığa yakalanma riskini  
önemli ölçüde azaltabilirsiniz. Ağır seyredecek  
bir hastalığa karşı yaptıracağınız korona aşısının  
etkisi, aşıdan sonraki ilk aylarda en yüksek dere-  
cededir ve zamanla azalır. Bu nedenle belli risk  
gruplarında yer alan kişilere hatırlatma aşısı yap-  
tırmaları tavsiye edilir. Bu aşının genellikle son  
aşınızı yaptırdıktan veya enfeksiyonu geçirdikten  
12 ay sonra yapılması öngörülür.



### Aşı tavsiyesi: COVID 19 hatırlatma aşısı

Daimî Aşı Komisyonu aşağıdaki risk gruplarında yer  
alan kişilere koronaya karşı koruyucu hatırlatma aşısı  
yaptırmalarını tavsiye ediyor:



60 yaş ve üzerindeki kişiler



Belli bazı alt hastalıklara sahip 6 aylık  
ve üzerindeki kişiler



Yüksek risk taşıyan kişilerin aile bireyleri  
veya bu kişilerle yakın temasta olanlar



Bakım kuruluşlarında kalan sakinler



Hastalarla direkt temas halindeki sağlık  
personeli ile bakıcı personel



### Daha geniş bilgi

Yukarıda adı geçen risk gruplarında yer  
almanız da aşı yaptırmanız akıllıca bir  
karar olabilir. Şimdi aile hekiminizden  
veya eczanenizden bilgi alın.

## HUKUK KÖŞESİ



Avukat

**FATMA BOSTAN**

(Frankfurt)

Mail: fatma-bostan@t-online.de

## Kira Yan Giderleri ve Kira Artışları!

Değerli okurlarımız,

Yine bir yılın sonuna yaklaşırken, birçok kiracıya kirada oturdukları konutların yan giderleri ile ilgili yıllık yan giderler faturaları gelmektedir. Gelen faturalarda görülen o ki, kiracıların çoğunluğunun ek ödeme yükümlülüğü vardır.

Ayrıca, son yıllarda Almanya'da kiracıların kiralık konut bulmakta zorlanmalarının yanı sıra, konut kiralalarında devamlı artış olduğu sık sık dava konusu olmaktadır.

Bu yazının birinci bölümünde, yan giderler hakkında yasal açıklama yapacak, ikinci bölümde ise mülk sahipleri kiraya nasıl ve ne kadar zam yapabilirler, sizlerle paylaşacağım.

### 1. Kira Yan Giderleri (Heiz- und Nebenkosten)

Alman Kira Hukukunda, yan giderler İşletme Giderleri Yönetmeliği'nde düzenlenmiştir. Yan giderlerden kastedilen ise kiralananın kira bedeli (kuru kira = Grundmiete) dışında kalan giderleridir.

Hangi pozisyonların yan giderler olarak fatura edilebileceği, İşletme Giderleri Yönetmeliği'nin 2. maddesinde (= Betriebskostenverordnung) düzenlenmiştir. Bunlardan bazıları: Soğuksu, kanalisasyon, ısı ve sıcak su, kalorifer bakımı, sokakların temizlenmesi ve çöplerin atılması, bahçe temizliği vs. Aynı yönetmeliğin 1. Maddesinde hangi giderlerin kiracıya mal edilemeyeceği belirtilmiştir. Bunlar mülkte onarım ve idare masraflarıdır.

**Kiracı olarak yan giderler faturasının doğruluğundan şüphenez varsa, gelen faturayı uzman bir kişiye ya da kuruma (örneğin kiracıyı koruma dernekleri) kontrol ettirmeniz uygun olacaktır.**

Mülk sahipleri kiraya veren taraf olarak yan giderleri kiracıya fatura ederken dikkat etmesi gereken yasal yükümlülükler vardır. Bunlardan en önemlisi faturanın en geç 12 ay içerisinde kiracıya ulaştırılması gerekliliğidir (§ 556 BGB). Bu durumda **2022 yılının yan giderler hesaplaması en geç 31.12.2023 tarihine kadar kiracıya ulaştırılmış olması gerekmektedir.** Bu tarihten sonra ulaştırılan hesaplama (2022 yılı için) **gecikmeden dolayı işlem görmez ve mülk sahibi hak talep edemez.**

Mülk sahibi yan giderleri fatura ederken neye göre fatura ettiğini açıkça belirtmek zorundadır. Sıcak su, soğuk su ve ısı ile ilgili yan giderler daha çok tüketime istinaden fatura edilirken, binanın temizlenmesi çöplerin atılması, sigorta, bahçe temizliği gibi pozisyonlar kiralanan mülkün metre karesi veya kirada oturan kişi başına göre fatura edilir.

Kiracının gelen faturanın doğruluğundan şüphesi varsa, gelen faturayı en geç 12 ay içerisinde itiraz etmeli ve itirazını da gerekçelendirmelidir. Bu süreden sonra yapılan itirazlar zaman aşımı sebebiyle işlem görmez.

Yine son yıllarda mahkemelerde sıkça kira davalarına sebep olan başka bir konuda kira artışlarıdır.

### 2. Kira Artışı

#### Yasal kira artışı

Kira sözleşmesi kiracı ile ev sahibinin hak ve yükümlülüklerini kurala bağlar. Sözleşmede kira artışı ile ilgili bir düzenleme yoksa, ev sahibi kirayı (Grundmiete) Alman Medeni Kanununun 558. maddesine istinaden artırabilir. Söz

konusu maddede kuru kira 36 içinde en fazla % 20 artırılabilir. Ev sahibi kira artış talebine gerekçe göstermelidir.

Alman Medeni Kanunu'nun sıkışık konut piyasası (Kappungsgrenze) olan şehirlerde kira artışını yasal olarak frenlediği için, buralarda en fazla %15 kira artışı yapılabilir.

Kira artışları yasada yüzdelik olarak düzenlenirken, aynı zamanda süre olarak da düzenlenmiştir. Kira artışı en erken, kiracının eve taşınmasından 15 ay sonra yapılabilir. Örneğin kiracı 01 Haziran 2023 tarihinde kiralık eve taşındı ise, ev sahibi ilk defa 02 Haziran 2024 tarihinde kiracısına kirayı artış talebini bildirebilir ve 01 Eylül 2024 tarihi itibarı ile uygulayabilir.

Sosyal konutlar için özel kurallar geçerlidir.

Kiracı, ev sahibi kira artırma talebinde bulunduğu, bu talebin yasal olup olmadığını kontrol ettirmesi uygun olur.

#### Sözleşmede kira artışı

Kira sözleşmelerinde kira artışları dereceli kira artışı (Staffelmiete) veya endeks kira artışı (Indexmiete) olarak düzenlenebilir. Dereceli kira artışında, artırılan kira miktarı rakam olarak belirlenmelidir. Örneğin kira sözleşmesinde kira her yıl % 4 artacak diye bir düzenleme yasal olarak geçerli değildir. Artış yüzdelik ile yazılsa bile, rakam olarak kesin belirtilmelidir. Burada da yine iki kira artışı arasında en az 12 ay sürenin dolması gereklidir.

Endeks kira artışı enflasyon oranına göre düzenlenir. Enflasyon oranı Federal İstatistik Dairesi (Bundesamt für Statistik) tarafından hesaplanır ve yayınlanır. Burada yayınlanan orana göre kira artışı yapılır. Online-Rechner für Index-Mieterhöhungen internet sayfasında hesaplamanın nasıl yapılacağı gösterilmektedir.

#### Modernizasyon sebebi ile kira artışı

**Kiralanan konutun kalitesini artırmak için ev sahibi modernize yapar veya enerji tasarrufu söz konusu ise, ev sahibi yapılan bu harcamaların % 8'ni yıllık kiraya ekleyebilir** (Alman Medeni Kanununun 559. maddesi.)

Ancak konuta yapılan tamir işlemleri modernize sayılmaz ve tamirden dolayı kira artışı yapılamaz.



# Avukat Fatma Bostan



TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NİN YÜZÜNCÜ YILI

**YÜZÜNCÜ  
YILIMIZ  
KUTLU  
OLSUN**

- **Ticaret Hukuku**
- **İş Hukuku**
- **Miras Hukuku**
- **Kira Hukuku**
- **Trafik Hukuku**
- **Özel Hukuk - Sözleşmeler**



**Av. Fatma Bostan**  
**Zeil 45 . 60313 Frankfurt/M.**  
**Tel.: 069/ 27 13 56 93 . Fax: 069/ 27 13 56 95**  
**fatma-bostan@t-online.de**

# TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NİN 100. YIL DÖNÜMÜ BERLİN'DE KUTLANDI



Üstte Sanatçı Refik Tekinalp'ın Türkiye Cumhuriyeti'nin 100. Yıldönümü anısına yaptığı Atatürk Portresi.

**“TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NİN 100. YIL DÖNÜMÜ  
VATANA VE MİLLETE KUTLU OLSUN”**



Üstte, Berlin Büyükelçimiz Ahmet Başar Şen, Berlin Flarmoni Orkestrası'nın Salonunda, Cumhuriyetimizin 100. Yıl Resepsiyonu açılış konuşmasını yaparken.

Sağda, İstanbul Flarmoni Orkestrası'nın 80 kişilik üyeleri yer alıyor. Berlin Flarmoni Orkestrası Salonunda, Türkiye Cumhuriyeti'nin Yüzüncü Yıl Konserinde, alkışlar arasında izleyicileri selamlıyorlar.



Türkiye'nin Berlin Büyükelçiliği, Berlin'de, 29 Ekim Cumhuriyet Bayramı ve Cumhuriyetimizin 100. Kuruluş yıl dönümü için bir resepsiyon düzenledi. Resepsiyonda, şehitler için 1 dakikalık saygı duruşu yapıldı. Türk ve Alman Milli Marşları ve Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'ın 29 Ekim Cumhuriyet Bayramı mesajı okundu.

Büyükelçi Başar Şen, 29 Ekim'in Türkiye Cumhuriyeti'nin en büyük bayramı olduğunu söyledi. Yanısıra Türk Milleti'nin 100 yıl önce Gazi Mustafa Kemal Atatürk'ün önderliğinde: “Bağımsızlık ancak milletin

azim ve kararlılığıyla mümkündür; Egemenlik kayıtsız şartsız milletindir” şiarıyla Türkiye Cumhuriyeti'ni kurduğunu belirtti. Büyükelçi Şen, “Bugün girdiğimiz ikinci yüzyılımız, “**Türkiye Yüzyılı**” Cumhuriyetimizi Cumhurbaşkanımızın liderliğinde siyasi, ekonomik, sosyal, diplomatik, hülasa her alanda küresel düzlemde en ileri seviyeye getirecek bir yol haritası içermektedir; bu vizyon, Türkiye Cumhuriyeti ile birlikte yeni nesillere bırakacağımız en büyük mirasımız olacaktır.” dedi.



Fotoğraf, Hüseyin İşlek

Soldaki fotoğrafta, soldan sağa Sanatçı Refik Tekinalp, Büyükelçi Başar Şen, İşadamı “60 +” Sanat Projesinin Koordinatörü Salih Taşdirek. Sağda ortada Frankfurt Başkonsolosu Erdem Tunçer; Frankfurt'ta, Frankfurt Başkonsolosluğu'nun düzenlediği Cumhuriyetimizin 100. yıl Bayramı Resepsiyonunda.



Fotoğraf, Nisan Hüseyin Uçar





*Cumhuriyetimiz*



*29 Ekim*  
CUMHURİYET BAYRAMIMIZ  
*Kutlu Olsun*

[www.suntat.de](http://www.suntat.de)



Bir bardak çay, unutulmaz sohbet!

## UID Hessen, Uğur Işılak ile Çay Sohbetinde Buluştu

Yapılan açıklamada; "UID Hessen teşkilatı olarak, Festihane Festivali kapsamında Frankfurt'ta düzenlenen Uğur Işılak konserine katılım sağladık. Akabinde UID Hessen Bölge başkanımız Erkan Arslan'ın ev sahipliğinde değerli ozanımız ile birlikte

Station Point-Langen'de çay eşliğinde gönül dolusu muhabbet ettik.

UID Hessen teşkilatına değer verip nazik davetimizi kabul eden, Uğur Işılak, Murat Işılak ve Necati Aksoy'a teşekkür ederiz."



# 100

TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NİN YÜZÜNCÜ YILI

## Yüzüncü Yılımız KUTLU OLSUN

**ERKAN ARSLAN**  
UID Hessen Bölge Başkanı



# UID





*Helal Kesim  
Sağlıklı Besin  
Herkes Yesin*





**ASIM  
TOZOĞLU**  
069-73 19 19  
www.tican.eu

**Hessen eyaletinde iki yıl önce başlatılan pilot projenin devamı ve büyük bölümü olarak Frankfurt'taki maiyeler Hessen eyaletinin tabir caizse ücra köşelerine dağıtılıyor.**

Bilindiği gibi, Offenbach I maliyesi soyadları A'dan K'ya kadar olan mükelleflerin dosyaları Gelnhausen maliyesine gönderilmiş ve binlerce kişi 19'la başlayan yeni vergi numarası almışlardı. Daha sonra ikinci bir aşama olarak Offenbach II maliyesine bağlı kişilerin dosyası da Nidda şehrine gönderildi.

Hessen eyaletinin başşehri olan Wiesbaden'de bulunan A'dan K'ya kadar soyadlı mükelleflerin dosyası Limburg'a gönderilirken, L'den Y'e kadar dosyalar da Hersfeld-Rotenburg'a gönderilmeye başlandı.

Devletin gayesinin kırsal bölgeleri kalkındırmak ve büyük şehirlerdeki yoğunluğun azalmasını sağlamak başta geldiği malumdur. Yani köyden şehire nüfus akımının önlenmesi ve örneğin kiralardan hızlı yükselişini durdurmak da düşünülen tedbirlerdendir.

Frankfurt'un görkemli binalarından taşınacak olan işçilerin dosyalarının işlem gördüğü binalarda neler yapılacak bilmiyoruz.

# FRANKFURT MALİYELERİ DARMADAĞIN OLACAK!

Firmaların işlemlerinin yapıldığı bölmeler yerlerinde kalacak.

Frankfurt'ta çalışan memurların dosyalarla gidip gidemeyeceği de şimdilik soru işareti.

Daha önce Frankfurt Höchst (V) olan maliye ile Frankfurt'ta harflere göre değişen I, II, ve IV maliyelerinde işlem gören dosyalar, soyadlarının baş harflerine göre dağıtılıyor.

Frankfurt'un bazı semtlerinin örneğin Schwannheim'da oturanların hangi maliyeye gideceği gibi bir soru bu işte tecrübesi olmayanlar için problem oluyordu.

Şimdi oturma yeri değil, soyadının başladığı harflere göre tüm Frankfurt'tan dağılım yapılacak işlemler planlandığı gibi giderse 1 Aralık 2023'ten itibaren taşınmalar başlayacak. Örneğin, soyadları A'dan C'ye kadar olanlar Frankfurt'un neresinde otururlarsa otursunlar Wetzlar maliyesine taşınıyorlar. Aşağıda sunulan tablodan herkes gelecekte hangi maliyeyle muhatap olduğunu görecek.

Önümüzdeki haftalarda veya aylarda yağmur gibi yeni vergi numarasının bildirildiği mektuplar ya vergi mükelleflerine ya da vergi denkleştirme işlemini yapanlara gelecek. Bol kağıt israfı da haliyle kaçınılmaz olacaktır.

| Anfangsbuchstaben | Bisher zuständiges Finanzamt                       | Neu zuständiges Finanzamt                                                                                                 |
|-------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A-C               | Frankfurt am Main II<br>Frankfurt am Main V-Höchst | Finanzamt Wetzlar<br>Frankfurter Str. 59<br>35578 Wetzlar<br>Tel.: 06441 202 – 0<br>Fax: 06441 202 – 6810                 |
| D-G               | Frankfurt am Main II<br>Frankfurt am Main V-Höchst | Finanzamt Alsfeld-Lauterbach<br>In der Rambach 11<br>36304 Alsfeld<br>Tel.: 06631 790 – 0<br>Fax: 06631 790 – 555         |
| H-K               | Frankfurt am Main IV<br>Frankfurt am Main V-Höchst | Finanzamt Korbach-Frankenberg<br>Medebacher Landstraße 29<br>34497 Korbach<br>Tel.: 05631 563 – 0<br>Fax: 05631 563 – 444 |

|     |                                                    |                                                                                                                         |
|-----|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L-O | Frankfurt am Main IV<br>Frankfurt am Main V-Höchst | Finanzamt Michelstadt<br>Erbacher Str. 48<br>64720 Michelstadt<br>Tel.: 06061 78 – 0<br>Fax: 06061 78 – 100             |
| P-R | Frankfurt am Main I<br>Frankfurt am Main V-Höchst  | Finanzamt Dieburg<br>Marienstraße 19<br>64807 Dieburg<br>Tel.: 06071 2006 – 0<br>Fax: 06071 2006 – 100                  |
| S   | Frankfurt am Main I<br>Frankfurt am Main V-Höchst  | Finanzamt Dillenburg<br>Wilhelmstraße 9<br>35683 Dillenburg<br>Tel.: 02771 908 – 0<br>Fax: 02771 908 – 100              |
| T-Z | Frankfurt am Main I<br>Frankfurt am Main V-Höchst  | Finanzamt Eschwege-Witzenhausen<br>Schlesienstraße 2<br>37269 Eschwege<br>Tel.: 05651 3320 – 0<br>Fax: 05651 3320 – 720 |



# 100

TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NİN YÜZÜNCÜ YILI

**100 YILIN EMEKLİLİK  
REFORMU GELİYOR**

**BEKLENEN  
YASALAR**

SOSYAL GÜVENLİK UZMANI

*Erhan Nacar*

1- AVRUPADA ÇALIŞANLAR İÇİN TÜRKİYE'DE EMEKLİ  
MAAŞI ALABİLME YOLUNUN ÇALIŞMALARI BAŞLADI.

2- BAĞKUR VE SGK EMEKLİ MAAŞLARIN DA EŞİTLİK  
SAĞLANDI.7500 EN DÜŞÜK EMEKLİ MAAŞI

3- MAVİ KARTLI OLANLAR BORÇLANMA TAMAMINI  
YAPANLARA EMEKLİ MAAŞI ALMA HAKKI  
ÇALIŞMALARI VAR

4- SEÇİM ÖNCESİ AVRUPALI TÜRKLER YURTDIŞI  
BORÇLANMALARINIZI HEMEN YAPIN

5- BAĞKUR HİZMET GÜNÜ DÜŞÜRÜLÜYOR DAHA AZ  
ÖDEYEREK DAHA ÇOK EMEKLİ MAAŞI ALABİLİRSİNİZ?

6- AVRUPADA ÇALIŞARAK TÜRKİYEDEN EMEKLİ  
MAAŞI ALMA KAPISININ YOLLARI AÇILIYOR MU?

7- 18 YAŞ 35 YAŞ ARASI AVRUPALI TÜRKLERE ERKEN  
EMEKLİLİK YOLU HEMEN DOSYA AÇIN NE KADAR  
ERKEN ÖDEME YAPARSANIZ O KADAR AZ ÖDERSİNİZ..!

8- TÜRKİYE DE YURTDIŞI BORÇLANMA YAPARAK  
ÖDEMELERİ YAPANLARA BİR MÜJDE VAR

9- EN YÜKSEK EMEKLİ MAAŞI 21,500 TL

10- HER PAZAR KANAL 7 AVRUPADA BULUŞALIM.  
TR SAATİ 15:15'DE CANLI YAYINIMIZA BEKLİYORUZ

11- YURTDIŞI BORÇLANMANIZA BANKA KREDİSİ

12- TAKSİT TAKSİT PARÇA PARÇA YURTDIŞI  
BORÇLANMALARINIZI SGK KURUMUNA  
YATIRABİLİRSİNİZ

**AVRUPALI TÜRKLERE EYT FORMÜLÜ VAR MI?**



erhannacarofficial



info@erhannacar.com



Atatürk Bulvarı Kalaçlar İş Merkezi No:85 Kat:5 Daire:9-10

Kızılay/ANKARA

HER PAZAR CANLI YAYIN



TR 15:15

AB 14:15

## SOSYAL GÜVENLİK UZMANI



**ERHAN NACAR**

Instagram: [erhannacarofficial](#)

Mail: [info@erhannacar.com](mailto:info@erhannacar.com)

# Yüz Yılın Emeklilik Reformu

Yurtdışında yaşayan vatandaşları neler bekliyor?

Meclis açıldı. Yeni yasalar yolda.

Avrupa'da yaşayan vatandaşlar bu yasalar sizin için bir son olabilir. Bir an önce elinizi çabuk tutun. Yüz yılın emeklilik reformu geliyor. Asgari ücrete zam gelmeden Türkiye'den emekli aylığı alırken yurt dışında çalışabilmeniz önünü açacak yasalar çıkmadan müracaatlarınızı yapın.

**ERHAN NACAR ile yol haritanızı belirleyelim.**

Avrupalı Türkler! Erken emekli olmak, yüksek maaşlı emekli olmak, tam zamanlı çalışırken emekli maaşı almak, sosyal yardım alırken emekli maaşı almak, kısmi ödemeler yaparak emekli olmak mı istiyorsunuz?

Yurt dışında yaşayan vatandaşlar emeklilik süreçlerinin yapılması için Erhan NACAR'a dosya açtırın.

Aşağıdaki irtibat numaralarından bilgi alın.

Geç kalmayın! Elinizi çabuk tutun!

**HEMEN BAŞVURU İÇİN :**

+90 530 434 6969 - +90 532 061 75 93

## EN HÜZÜNLÜ GÜNÜNÜZDE YANINIZDAYIZ IN SCHWEREN STUNDEN SIND WIR BEI IHNEN



## HERKES ÖLECEK YAŞTADIR / DER TOD KENNT KEIN ALTER



RESMÎ İŞLEMLER  
BEHÖRDENGÄNGE



DİNÎ VECİBELER  
RELIGIÖSE VORSCHRIFTEN



NAKİL  
ÜBERFÖHRUNG



TESLİM  
ÜBERGABE

UKBA Cenaze Yardımlaşma Derneği | Cenaze Hizmetleri

UKBA Bestattungshilfeverein e. V. | Bestattungskostenunterstützungsgemeinschaft (BKUG)

Colonia-Allee 3 | D-51067 Köln | T + 49 221 942240-430 | F + 49 221 942240-429 | [cenaze@ukba.eu](mailto:cenaze@ukba.eu) | [www.ukba.eu](http://www.ukba.eu)  
Amtsgericht Köln VR 17561 | Kreissparkasse Köln | IBAN: DE37 3705 0299 0149 2829 41 | BIC / SWIFT: COKSDE33





www.dekushop.de

# Ihr Fachgroßhandel

## für Hygieneartikel, Reinigungsbedarf und Arbeitsschutzartikel

Reinigungsmittel, Reinigungsgeräte sowie auch alles rund  
um den Arbeitsschutz von Top-Marken.

# 100

TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NİN YÜZÜNCÜ YILI

## YÜZÜNCÜ YILIMIZ KUTLU OLSUN

 **DEKUSHOP.DE**  
REINIGUNGSBEDARF



EMAIL: INFO@DEKUSHOP.DE  
TELEFON: 0800 55 22 600  
ADRESSE: LINDLEYSTR. 7  
60314 FRANKFURT A.M.

IHR FACHGROßHANDEL FÜR  
HYGIENEARTIKEL, ■  
REINIGUNGSBEDARF & ■  
ARBEITSSCHUTZARTIKEL ■





# Türkiye Sağlık Sektörü Frankfurt'ta Büyük İlgi Gördü

Almanya'nın ticaret başkenti Frankfurt'ta bulunan Messe Frankfurt Kongre Merkezi'nde 13 - 14 Ekim 2023 tarihlerinde, TOBB Uluslararası Sağlık Turizmi Sektör Meclisi, DEİK Sağlık

İş Konseyi ve Hizmet İhracatçıları Birliği'nin destekleriyle, ALZ Fuar ve GO Fair tarafından düzenlenen "Frankfurt Uluslararası Sağlık Turizmi Fuarı" büyük bir başarıyla tamamlandı.

T.C. Frankfurt Başkonsolosu Erdem TUNÇER, ALZ Grup

Yönetim Kurulu Başkanı Cihat ALAGÖZ, Ticaret Müşaviri Yusuf YERKEL, Turizm Ataşesi Ahmet ALEMDAR, Cumhurbaşkanlığı Yatırım Ofisi Frankfurt Temsilcisi Ferruh PARMAKSIZ, Aydın Ticaret Odası Başkanı Hakan ÜLKEN, Kocaeli Ticaret Odası Başkanı Necmi BULUT, Türk-Alman Sağlık Vakfı'nın 2. Başkanı Prof. Dr. Hans Ulrich KLÖR, TOBB Uluslararası Sağlık Turizmi Sektör Meclisi Başkanı Dr. Özgür ÖZTAN, THY Frankfurt Müdürü Serkan BİNYAR, Müsiad Hessen Başkanı Muhsin KIDIK, IHK Hanau Bşk. Yrd. Salih TAŞDİREK, DTGB Başkanı Turgut SEZGİN ve Almanya STK Başkanlarının konuşmalarıyla gerçekleşen açılış; Almanya iş dünyasından, standlı fuar katılımcılarından ve ziyaretçilerden büyük beğeni aldı.

Türkiye, Almanya ve diğer Avrupa ülkelerinden gelen seçkin 80 Hastane ve Kliniklerin üst yöneticileri ve Uzman Doktorlarının stantlarıyla katılım sağladığı Fuarda Türkiye'nin önde gelen Hastane ve Klinikleri Almanya kamuoyuna tanıtıldı. Fuarı ziyaret eden Almanya Vatandaşları ve Alman sek-







tör profesyonelleri Türkiye'nin önde gelen hastane, klinik ve sağlık turizmi acentelerinin yöneticileri ve uzman doktorlarıyla ücretsiz görüşme fırsatı yakaladı.

Fuar kapsamında düzenlenen Konferansta, Alman sağlık altyapısı ve sağlık turizmi sisteminin işleyişi ile Sağlık Turizminde başarılı olmanın yolları Alman konuşmacılar tarafından dinleyicilerle paylaşıldı.

Fuarın ikinci günü tüm gün boyunca düzenlenen **B2B İkili İş Görüşmeleri** toplantısında Türk Hastane ve Klinikler ile Almanya ve çevre Avrupa ülkelerinden gelen Sağlık Turizmi Acenteleri ve Sağlık Sektörü Temsilcileri arasında **1.200'ün üzerinde randevulu iş görüşmesi gerçekleştirildi.**

Fuarın organizatörü ALZ Grup'un Yönetim Kurulu Başkanı **Cihat ALAGÖZ** yaptığı açıklamada, Frankfurt Sağlık Turizmi Fuarımızda Türk kökenli ziyaretçinin yanı sıra Alman ziyaretçinin yoğun ilgisiyle karşılaştıklarını ifade etti. Bir fuara duyulan ilginin o pazara yönelik öncül gösterge niteliğinde olduğunu belirten **Alagöz**, Alman vatandaşlarının Frankfurt Sağlık Turizmi Fuarına gösterdiği yoğun ilginin Avrupa'da Türkiye'ye ve Türkiye sağlık sektörüne duyulan güvenin çok büyük bir göstergesi olduğunu ifade etti. 2022 yılında **1.258.382 uluslararası hastanın** şifa bulmak için Türkiye'yi tercih ettiğini belirten Alagöz, bu sayının **2023 yılının ilk iki çeyreğinde dahi 746.290 kişiye** ulaştığını, katlanarak artan uluslararası hasta sayısının da bu tezi desteklediğini ifade etti.

"Türkiye'nin uluslararası sağlık turizminde yakaladığı başarının arkasında kamu özel sektör işbirliği ve koordinasyonunun yattığını belirten Alagöz,

sektörün yurt dışında tanıtımına büyük katkılar sağlayan **Ticaret Bakanlığımızın**, sektörün üst kalibrede hizmet vermesinin önünü açan **Sağlık Bakanlığımızın**, Türk iş dünyasının her daim arkasında Türk Diplomasisinin gücünü hissettiren **Dışişleri Bakanlığımızın**, sağlık turizminin geliştirilmesi için önemli çalışmalar yürüten **TOBB, DEİK ve HİB'in** üstün gayretleri sayesinde ülkemiz bu başarıyı uluslararası arenada yakaladı" dedi.





# TÜM ZORLUKLARA RAĞMEN İYİLİKTE YARIŞACAĞIZ

Muhtaçlar, Mülteciler ve Savaş Mağdurları için



50€

KUMANYA BEDELİ



**Kumanya**  
kampanyası  
2023 - 2024

**Hasene International e. V.**

Colonia-Allee 3 | D-51067 Köln  
T +49 221 942240-400 | F +49 221 942240-401  
www.hasene.org | kumanya@hasene.org | f X@haseneorg

Kampanya Hasene International e. V. ve www.hasene.org/partner listesinde yer alan partner kurumlar tarafından ortaklaşa düzenlenmektedir.

Meblağın %5'i partner kurumların tüzüklerinde öngörülen diğer amaçlar için kullanılacaktır.

**Havale için banka bilgileri:**

Hesap Sahibi: Hasene International e. V.  
KT Bank AG IBAN: DE21 5023 4500 0145 2900 01 | BIC: KTGDEFFXXX  
Kreissparkasse Köln IBAN: DE80 3705 0299 0149 2890 54 | BIC: COKSDE33XXX  
Amaç: 0020196, Adresiniz

**Kumanya Kampanyası kapsamında yürütülecek faaliyetler:**



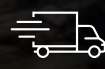
Kumanya  
Dağıtımı



Eğitime  
Katkı Payı



Aşevi



Mobil  
Hizmetler



Yetimlere  
Hediye

 **HASENE**



# IGMG Genel Başkanı Kemal Ergün'ün "Hayatı Helal Yaşamak" adlı kitabı çıktı

## Hayatı Helal Yaşamak:

"İnsanoğluna bizzat Kur'an tabiriyle Allah'ın halifesi denmiştir. Ancak bu payeyi muhafaza edebilmek, insanın yaratılış gayesine uygun bir hayat sürmesiyle mümkün olacaktır. Bu gaye de şüphesiz Allah'a hakkıyla kul olmak, bahşedilen hayatı Kur'an ve sünnet rehberliğinde, helal dairesinde yaşamaktır.

Elinizdeki çalışma, insanımızın hayatı helal yaşayabilmesine bir katkı olması hedefiyle hazırlanmıştır. Ağırlıklı olarak Müslümanların toplumsal ve bireysel sorumlulukları, ibadetler, mübarek gün ve geceler gibi konularda irad edilen hutbeler derlenerek oluşturulmuştur."

Plural Yayınlarından çıkan kitabı online ([www.pluralshop.eu](http://www.pluralshop.eu)) olarak satın alabilirsiniz.



## CUMHURİYETİMİZ

# 100 Yaşında!

Cumhuriyet Bayramı  
**KUTLU OLSUN!**

Cumhuriyetimizin  
100. yılını coşkuyla  
kutluyoruz!



info@itikat.de | [www.itikat.de](http://www.itikat.de)  
/itikathelalcompany

# 35. Avrupa Kur'ân-ı Kerîm Tilavet Yarışması Sonuçları Belli Oldu

İslam Toplumu Millî Görüş (IGMG) İrşad Başkanlığı tarafından Bielefeld'de düzenlenen 35. Avrupa Kur'ân-ı Kerîm Tilavet Yarışması'nın sonuçları belli oldu.

Yarışmanın birinciliklerini 10-13 yaş grubunda Linz Bölgesi'nden Emin Tayyip Özalp ile 14-18 yaş grubunda Güney Hollanda Bölgesi'nden Furkan Vural elde etti.

## BİRİNCİ OLAN YARIŞMACILAR

Yarışmaya 10-13 yaş grubunda IGMG Hamburg Bölgesi'nden **Abdullah Sheikh**, Doğu Fransa Bölgesi'nden **Ahmet Buğday**, Linz Bölgesi'nden **Emin Tayyip**



**Özalp** ve Hessen Bölgesi'nden **Ensar Yahya Karahan** katıldı. Bu grupta ikinciliği Abdullah Sheikh, üçüncülüğü Ahmet Buğday ve dördüncülüğü de Ensar Yahya Karahan aldı.

14-18 yaş grubunda ise yarışmacılar arasında Hamburg Bölgesi'nden **Abdullah Morine**, Güney Hollanda Bölgesi'nden **Furkan Vural**,

Linz Bölgesi'nden **Mert Öztürk** ve Rhein-Neckar-Saar Bölgesi'nden **M. Furkan Özsağlam** yer aldı. Bu grupta ikinciliği M. Furkan Özsağlam, üçüncülüğü Mert Öztürk ve dördüncülüğü de Abdullah Morine aldı.

Yarışma Jüri başkanlığını IGMG Kur'an Eğitimi ve Hafızlık Sorumlusu **Gürsel Turhan** yaptı. Diğer üyeler arasında ise Kurra Hafız **Hasan Kara**, Kurra Hafız **Abdulkadir Şehidoğlu**, Kurra Hafız **Abdurrahim Süleyman** yer aldı.

## İMAM HATİPLİK SERTİFİKALARI TAKDİM EDİLDİ

Programın ilk bölümünde genç kârimlerin yarışmasını dinlendi. İkinci bölümde ise yıl içerisinde imamlığa başlamış olan 17 imam hatibin icazet belgelerini kendilerine takdim edildi ve genç imamlar tanıtıldı. IGMG İrşad Başkanı **Celil Yalınkılıç** genç imamlarla ilgili olarak ise "Bireysel bir imam değil toplumsal imam olacaksınız. Sizin yeryüzüne yapacağınız en büyük iyilik, kardeşliği ayağa kaldırmak olacaktır." dedi.

## KUR'AN'I ANLAMAK VE YAŞAMAK DİNÎ BİR SORUMLULUKTUR

35. Avrupa Kur'ân Yarışması'nı izleyen ve burada bir konuşma yapan IGMG Genel Başkanı **Kemal Ergün** yarışma sonrasında birinci gelen-







leri tebrik etti. Ergün aynı zamanda diğer yarışmacılara da teşekkür ettikten sonra: "Bütün yarışmacılar bizim gönlümüzün birincisidir." dedi. "Kur'an, Allah'ın kelimasıdır ve onu okumak, anlamak ve yaşamak dinî bir sorumluluktur." ifadesini de kullanan **Ergün**, bu yarışmaların anladıklarıyla bilinçlenme ve nihayetinde Kur'anî bir bilinçle hayatı şekillendirme noktasında bir fırsat olduğuna da dikkat çekti.

### "YARIŞMALAR KUR'AN'I TEMSİL ETMEYE TEŞVİKTİR"

IGMG'nin 1984 yılında başlattığı Kur'an yarışmasını "Kur'an'ı sevdirmeye, güzel okuma, tevcid üzere okuyarak, anlayarak, sevdirecek okutma yarışması" olarak tanımlayan IGMG Genel Başkanı Kemal Ergün bu yarışmalarda Kur'an'ın güzel okuması kadar önemli olanın Kur'an'ın güzel temsil edilmesi olduğuna vurgu yaptı. **Ergün** "Bu gençlerimiz Hz. Muhammed'in temsilcileri olurlarsa bu yarışmalar hedefine ulaşmış demektir." dedi

### KUR'AN ADİL VE MERHAMETLİ OLMAYI EMREDER

Kur'an yarışmasını değerlendiren ve Kur'an'ın muhtevasından bazı örnekler veren IGMG Genel Başkanı **Ergün**, Kur'an'ın adil, merhametli ve şefkatli olmayı emrettiğini belirttikten sonra "Kur'an, savaşı, işgalleri, terörü ve şiddeti telin etmeyi emretmemektedir. Yani Kur'an, ailemize çevremize ve topuma merha-

metli olmayı, yaşanabilir bir dünya oluşturmayı emretmektedir." açıklamasını yaptı.

### İŞTE BU KUR'AN AHLAKIDIR.

Kur'an bir barış rehberi olduğuna da dikkat çeken Kemal **Ergün**, Kur'an'ı yanlış yorumlayanların, şiddet içerikli olarak algılayanların, cihad ayetlerinin savaşmak ve öldürmek ve yok etmek olarak algılayanların Kur'an'ı tanımadığını da ifade eden Ergün, "Kur'an yaşatmak için diriltmek için gönderilmiştir. Merhamet, şefkat ve adil olmak Kur'an ahlakıdır." ifadelerini kullandı.

### BU YARIŞMA HAYIRDA YARIŞMA YARIŞIDIR

IGMG İrşad Başkanı **Celil Yalınkılıç** da "Bilelim ki hayır yolunda yapılan her yarış güzeldir. Rabbimiz bizlere hayırdan yarış halinde olmamızı emrediyor. 'festebiku'l hayrat' hayırdan yarışınız buyuruyor." şeklinde başladığı konuşmasında Kur'an'ı güzel okuma yarışmasını yarışmaların en güzeli olarak tarif etti. **Yalınkılıç**, "Bu, kaybedeni olmayan bir yarışmadır." dedi.

Kur'an'ın insana şahsiyet ve kimlik kazandıran bir kitap olduğunu vurgulayan İrşad Başkanı **Yalınkılıç** "Kimlik, kişinin var oluşunun ifadesidir. Kendini nasıl gördüğünün tarifidir. Yani kimlik insanı insan yapan değerlerin toplamıdır. Kimlik aynı zamanda kişinin resmidir. Toplum içindeki adresidir. Kimlik kavramı bir değerler manzumesidir. Bir kimseye, kimliksiz



demek, değerlerden yoksun, adeta içi boş bir nesne anlamına gelir." şeklinde konuştu.

### KUR'AN'A SALDIRILARA EN GÜZEL CEVAP

Avrupa'nın farklı ülkelerinde Kur'an-ı Kerim'e yönelik saldırılar bulunduğu dikkat çeken **Yalınkılıç** şunları ifade etti: "Zaman zaman hastalıklı ruh haliyle Kur'an'a hakaret eden zavallılar ortaya çıkabilmektedir. Bilinmelidir ki bu tipler kendi kutsalı olmadığı gibi başkasının kutsalına da saygı gösteremeyecek kadar zavallılardır. Kur'an'a karşı yapılan bu hakaretler ya cehaletten ya da acziyetten ileri gelmektedir. Bunlar ciddiye alınıp cevap verilecek kimseler değiller. Keşke onlar, Kur'an için binlerce kilometre kat ederek bu salonu dolduran bu muhteşem manzarayı görebilselerdi."





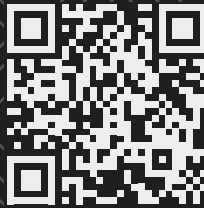
**THAI WOK®**  
*art of eating*

**YÜZÜNCÜ  
YILIMIZ**



TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NİN YÜZÜNCÜ YILI

**KUTLU  
OLSUN**



[WWW.THAIWOK-RESTAURANT.DE](http://WWW.THAIWOK-RESTAURANT.DE)

Kurfürstenstraße 57  
60486 Frankfurt  
Westbahnhof  
069 79302602

Ohmstraße 63  
60486 Frankfurt  
City-West  
069 97787778

Lurgiallee 6-8  
60439 Frankfurt  
Merton's Passage  
069 95200130

Alte Falterstr. 24  
65933 Frankfurt  
Griesheim





# GURBET

## Bestattungen

seir1989

**33**  
YILLIK  
TECRÜBE

**100**

TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NİN YÜZÜNCÜ YILI

**YÜZÜNCÜ  
YILIMIZ  
KUTLU OLSUN**



## Üzüntülü anınızda dost eli ULUSLARARASI CENAZE NAKİL VE DEFİN İŞLERİ



- ★ Türk ve Alman makamlarındaki evrak takip işlemleri
- ★ Cenazenin gasil, techiz ve tekfin işleri
- ★ Refakatçilere bilet temini
- ★ Cenazenin tabutlanarak Türkiye'ye gönderilmesi veya  
Almanya'da Müslüman mezarlığına defin işlemleri

**Gurbet Bestattungen GmbH**

Uluslararası Cenaze Nakil ve Almanya'da Defin İşlemleri

(+49) 0201 33 32 92 / 0172 260 28 95

Adres: Altenessener Str. 323 D- 45326 Essen / Almanya

Faks: (+49) 0201 33 32 94

info@gurbet.biz www.gurbet.biz

Abone Ol

@GurbetCenaze



# 100

## YÜZÜNCÜ YILIMIZ KUTLU OLSUN

TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NİN YÜZÜNCÜ YILI

### kuechen.club

**Planung zu Hause GRATIS**

**Küchen**  
ab **1999€**

**\* 0 % -**  
**Finanzierung**

**Steinplatten**  
ab **99€ /lfm**

**www.kuechen.club** **HOTLINE: 0180-33-5832436**

☑ Elsenfeld ☑ Frankfurt ☑ Friedberg ☑ Gießen ☑ Hamburg ☑ Köln  
 ☑ Karlsruhe ☑ Rennerod ☑ Rüsselsheim ☑ Rotterdam ☑ Stuttgart ☑ Siershahn

## Muhsin Kılık, Türk Standlarını Ziyaret Etti

Almanya'nın Köln kentinde sektöründe dünyanın en büyük fuarı olarak bilinen **Anuga 2023 Gıda ve İçecek Fuarı** sona erdi.

118 ülkeden yaklaşık 8 bin firmasının katıldığı fuarda, Türkiye 105'i bireysel, 286'sı İstanbul Ticaret Odası (İTO) milli katılım organizasyonu ile 391 firmayla temsil edildi.

**MÜSİAD Hessen Başkanı Muhsin Kılık**, Türk standlarını gezerek, şirketlerin faaliyetleri hakkında bilgi aldı.

**Kılık, Ahinur, Maun ve Sönmez** standlarını da ziyaret etti.

Ahinur CEO'su **Ahmet Çetinkaya** Müsiad Hessen Başkanı **Muhsin Kılık** ve Cumhurbaşkanlığı Yatırım Ofisi Frankfurt Temsilcisi **Ferruh Parmaksız**'ın standlarını ziyaret etmesinden duyduğu memnuniyeti dile getirdi.







# BALCOK

## HAC & UMRE ORGANİZASYONU KUDÜS ve KÜLTÜR TURLARI

*düşlediğiniz yerlere  
Allah'ın misafiri olmaya  
koşunuz*



TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NİN YÜZÜNCÜ YILI

## YÜZÜNCÜ YILIMIZ KUTLU OLSUN

+49 (0) 201

833 93 97

[www.balcok.com](http://www.balcok.com)

BALCOK Genel Müdürlüğü  
Altenessener Str. 323  
45326 Essen

Müşterilerimiz referansımızdır.

# Bizim Kıbrıs Tefrikası

## 31. Bölüm

Değerli okurlarım, **geçtiğimiz temmuz ve özellikle de ağustos ayında** Kıbrıs'ta yaşanan bazı sürpriz gelişmelere yerimin darlığı sebebiyle dergimizin eylül ve ekim ayı baskılarında yer verememiştim. Şimdi biraz gecikmeli de olsa o günlerde cereyan eden hadiselerle değinmek üzere Bismillah diyerek yeni tefrikamıza başlıyorum.

**20 Temmuz 1974 Barış ve Özgürlük Bayramı'nın 49'uncu yıldönümü KKTC'nin Lefkoşa, Gazimağusa, Girne Güzeyurt, İskele ve Lefke'den oluşan tüm ilçelerinde (şehirlerinde) yapılan coşkulu törenler ve etkinliklerle büyük bir neşe içinde kutlanmıştır. Anavatan ile birlikte mutluluk ve barış içinde yaşanacak daha nice yeni yıllara erişelim!**

Ayrıca o gün (20 Temmuz 2023) Mersin ilimizde de resmi geçitler ve törenlerle yapılmış Kıbrıslı soydaşlarımızın Barış ve Özgürlük Bayramı birlikte yaşanmıştır. **KKTC Mersin Başkonsolosu Zalihe Mendeli hanımefendi** yapmış olduğu konuşmada Kıbrıs Barış Harekati'nin 49'uncu yılında **Kıbrıs Türk halkını** aydınlığa, özgürlüğe ve bağımsızlığa kavuşturan bu bayramı coşkuyla idrak etmenin mutluluğunu yaşadıklarını belirtmiş ve sözlerini söyle tamamlamıştır:

"Kıbrıs Barış Harekati, kendi yurdunda sonsuza dek var ve hür olma mücadelesini

kazanan biz Kıbrıs Türk halkının anavatanımız Türkiye ile omuz omuza, çetin mücadeleler vererek başardığımız en büyük mücadeledir. Türk ordusunun "Artık yeter" diyerek son noktayı koymasının simgesidir. Bugün KKTC'de korkusuzca, özgürce yaşayorsak, bunu halkımızın fedakarlıklarına, direnişlerine aziz şehitlerimize, kahraman mücahitlerimize ve Mehmetçiklerimize borçluyuz. Geçtiğimiz günlerde Türkiye ile ülkemiz arasında ekonomik ve mali iş birliği protokolünün imzalanmasıyla denizin altından kabloyla elektrik temini, sosyal konut ve hastane inşası, vatandaşlarımızın Türkiye'deki sağlık sistemine dahil edilmeleri ve altyapı gibi birçok proje hayat bulacak ve Kıbrıs Türkü'nün refah seviyesi de artacaktır."

\*\*\*

Birinci Kıbrıs Barış Harekati'nin 49 yılı kutlamaları münasebetiyle **20 Temmuz 2023** tarihinde Birleşik Arap Emirliklerinden hareketle Ercan Havaalanına inen **Cumhurbaşkanı Erdoğan** burada **KKTC Cumhurbaşkanı Ersin Tatar** tarafından samimi bir şekilde karşılanmıştır. **Erdoğan** burada yapmış olduğu konuşmada **Kıbrıs Türkü'nün Barış ve Özgürlük Bayramını kutlamış**, harekâta katılan tüm şehit ve gaziler duâlarla yad edilmiştir.

Daha sonra her iki devletin üst düzey resmi temsilci-

lerinin ve askeri erkânının katılımıyla Ercan havalimanının **yeni terminal binası** ve gözden geçirilen eski pistin yanında, uluslararası uçuşlara uygun standartlarda inşa edilen **ikinci pistin** hizmete alınması töreni gerçekleştirildi. **Ercan Havalimanı** bu haliyle artık Rumlara ait güneydeki **Baf ve Larnaka** hava meydanlarını da geride bırakarak tüm adanın en büyük ve en modern bir tesisi haline dönüştürülmüş oldu. **Erdoğan** buna dikkat çekerek "**Bu eser Doğu Akdeniz'de bir istikrar havzası olan KKTC'nin bölgede bir marka haline getirilmesine katkıda bulunacaktır.**" demiş ve bu çok önemli ve değerli eserin proje aşamasından başlayarak inşasına ve işletmesine varıncaya kadar her merhalesinde emeği geçenlere teşekkür etmiştir.

Daha sonra **Erdoğan** uluslararası toplumun haksız ve hukuk dışı ambargoları sebebiyle KKTC'den sadece Türkiye'ye **doğrudan uçuş** yapılabilmesini ifade ederek sözlerine şöyle devam etmiştir:

"Kıbrıs Türkü'nün adadaki varlığının baki olduğunu dosta düşmana haykırdığımız **Barış Harekati'nin 49'uncu yıl dönümünü** yürekten tebrik ediyorum. Bu vasiyle ile uluslararası toplumu, Kıbrıs Türkü kardeşlerimizin uğradığı izolasyonu haklı gösterecek hiçbir **BM Güvenlik Konseyi** kararı bulunmadığını teslim eden dönemin **BM Genel Sekreteri Kofi Annan**'ın da çağrısına kulak vererek hukuki temelden yoksun, tamamen siyasi bu kısıtlamaları kaldırmaya davet ediyorum. Kıbrıs adasında tahakkümü, gerginliği ve çatışma kültürünü değil de eşit iki devletin yan yana birlikte yaşama ideali destekleyin, çağrımı yineliyoruz."



**Sami Becerikli**

**KKTC Cumhurbaşkanı Ersin Tatar** da yaptığı konuşmada hem Türkiye'nin aynı zamanda hem de KKTC'nin millî güvenliğini sağlayacak olan yeni Ercan Havalimanı çalışmalarının Cumhurbaşkanı **Erdoğan**'ın verdiği talimatlarla başlatıldığını ifade ederek sözlerini söyle sürdürmüştür:

"Buradan Kıbrıs Türk halkı adına uluslararası camiaya bir kez daha sesleniyoruz. Bu izolasyon, ambargolar, kısıtlamalar ve özellikle seyahat özgürlüğü bakımından bize yapılan haksızlıklara artık son verilmesi gerekmektedir. Çünkü seyahat özgürlüğü en doğal insan hakkıdır" Havalimanına adını veren **şehit Pilot Binbaşı Fehmi Ercan**'ı da rahmetle anan Cumhurbaşkanı Ersin Tatar "Onları bizim unutmamız mümkün değildir".

KKTC Din İşleri Başkanı **Ahmet Ünsal** tarafından yapılan duanın peşinden Cumhurbaşkanı **Erdoğan** "Ercan Havalimanımız Kıbrıs Türklerine, tüm milletimize hayırlı olsun. İnşallah önündeki engelleri de bir an önce kaldırmaya muktedir olmayı Rabbim bizlere nasip etsin" diyerek kurdeleyi kesmiş ve açılışı yapmıştır.

Yüce Allah bu ve bunun gibi diğer tüm eserlerimizi her



**Gazi Osman Paşa Türbesi - Yaşar Şadoğlu'ndan - Yazısı geçen sayıda**



**Ercan Havalimanı eski terminalinden bir kesit**



türlü felaketten, nazardan, kötü işletmeden ve nâehil ellerin vereceği zararlardan muhafaza eylesin.

**Yenilenen Ercan Havalimanı'nın tarihine, eskisi ile arasındaki teknik ve fiziki farklılıklara ait detaylı bilgiler inşallah gelecek sayıda yer alacak.**

Sivil hava trafiğine ilk defa **3 Şubat 1975** tarihinde açılan **Ercan Havalimanının** adının nereden geldiğini ben de gittiğimde biraz merak etmişim. Ama sonradan unuttuğum için bir daha üzerinde durmamış ve araştırmamışım. Başkent Lefkoşa'ya takriben 30 km mesafedeki (**Uluslararası**) **Ercan Havalimanı**, adını Şehit **Binbaşı Fehmi Ercan'dan almıştır. Fehmi Ercan** 1935 yılında Balıkesir'de doğmuş, ilk, orta ve lise tahsilinden sonra 1 Kasım 1957 yılında İstanbul Bakırköy-Yeşilyurt'ta bulunan **Hava Harp Okulu'na** girmiş ve 30 Ağustos 1959 tarihinde asteğmen rütbesiyle buradan mezun olmuştur. Daha sonra uçuş eğitimini de tamamlamış ve 21 Şubat 1962 tarihinden itibaren ordumuzun çeşitli hava birlik komutanlıklarında pilot olarak vazife yapmaya başlamış, binbaşı rütbesinde iken Kıbrıs Barış Harekâtı esnasında cephenin en ön saflarından Türk uçaklarını düşman hedeflerine yönlendirmek görevi ile Kıbrıs'a gönderilmiştir.

**20 Temmuz 1974** gecesi **Girne'de** askerlerimizin **karargâh** olarak kullandıkları bir eve gece saat 02:00 sularında Rumlar tarafından atılan geri tepmesiz bir top mermisinin infilakı sonu-

cunda hayatının baharında diyebileceğimiz bir çağda ve memlekete daha nice hayırlı hizmetler yapabilecek bir yaşta (**39**) silah arkadaşı **Piyade Albay Halil İbrahim Karaoğlanoğlu** (Doğumu 1924 Denizli - Tavas, şehadeti 20 Temmuz 1974 Girne) ve maiyetlerindeki **iki sıhhiye eri askerimizle** birlikte şehit olmuştur. Bu saldırıdan Alay komutan Yardımcısı **Yarbay Cevdet Ayken** bir parmağı kopmak suretiyle yaralı olarak kurtulmuştur. Şehitlerimiz vefat ettikleri mahallin arka bahçesinde defnedildikten sonra, Girne'de bilahare yapılan ve albay komutanımızın adının verildiği günümüz **Karaoğlanoğlu Şehitliğinde yer alan** ebedi istirahatgâhlarına nakledilmiştir.

**Şehit Albay Halil İbrahim Karaoğlanoğlu** 1943 yılında Bursa Işıklar Askeri Lisesini bitirdikten sonra Kara Harp Okuluna girmiş ve buradan 30 Ağustos 1945 tarihinde Piyade Asteğmen rütbesiyle mezun olmuştur. Türk Silahlı Kuvvetlerinin takım, bölük ve alay komutanlıkları gibi çeşitli kademelerinde asteğmen, teğmen, üsteğmen, yarbay ve albay rütbeleriyle görev yapmış ve farklı askeri birliklerde ve Kara Harp okulunda dersler de vermiştir. Kıbrıs çıkarmasında adaya ilk çıkan Türk Silahlı Kuvvetleri 50. Piyade Alayının komutanlığını da yapan **Albay Karaoğlanoğlu** ne yazık ki, hayatının en verimli yaşlarında (**50**) aramızdan koparılmıştır. Dergimiz mensupları olarak biz de bütün şehitlerimizi rahmet ve minnetle yad ediyoruz. **Mekânları Cennet**



*KKTC'de bu iki bayrak hep yanyana durur*

**olsun.**

Vefatından sonra şehidimizin hatırası unutulmasın, ilelebet taze kalsın düşüncesi ve kendisine karşı bir ahde vefa borcunun ödenmesi bağında adı Türkiye'nin pek çok farklı vilayet ve kazasında ve Kıbrıs'ta ilköğretim okullarına, yatılı bölge okullarına, liselere, mahallelere, caddelere, sokaklara, parklara ve İstanbul'da şehir hatları işletmesine ait 1977 yılında İstanbul-Haliç tersanesinde imal edilen bir vapura dahi verilmiştir. **Şehit İbrahim Karaoğlanoğlu vapuru**, ki bendeniz de o vapur ile pek çok kere Eminönü'nden Üsküdar'a geçmişimdir. Şehidimizin adını taşıyan bu vapur 2012 yılında İstanbul belediyesi tarafından ikisi şehit ismini taşıyan başka üç vapurla birlikte (**Şehit Âdem Yavuz, Şehit Necati Gürkaya ve Zübeyde Hanım**) seferden alınmış ve satışa çıkarılmıştır. Sadece **"bizim"** vapura müşteri çıkmış, yeni sahipleri de bilahare **"mallarını"** satışa arz etmişlerdir. **"Vapurumuz"** hâlihazırdaki durumunu maalesef bilemiyorum.

Ayrıca 20 Temmuz 1974 harekâtı esnasında **Girne'de** ilk çıkarmanın yapıldığı yere yakın olan ve Rumca ismiyle **Aya Yorgi** denilen köyün ismi de **Karaoğlanoğlu Köyü** olarak değiştirilmiştir.

Aynı şekilde **8 Ağustos 1964 tarihinde** şanlı Erenköy direnişini sürdüren mücahitlere destek vermek ve Rum ve Yunan askerlerinin kuşatma ve taarruzunu kırmak üzere görevlendirildiği hava operasyonu sırasında Arion adlı bir Kıbrıs Rum devriye ge-

misini bombalarken Rumlar tarafından yerden açılan 40 mm uçaksavar ateşiyle uçağı isabet alan ve yere sağ salım paraşütle atlamayı başardığı halde Rum katillerince ağır şekilde işkence edilerek **29 yaşında** şehit olan **Hava Yüzbaşı Pilot Cengiz Topel'in** ismi de Kıbrıs dahil olmak üzere anavatanda da pek çok sokak, cadde, semt, mahalle, ilkokul, ortaokul, lise, endüstri meslek lisesi, polis merkezi ve camilere de verilmiştir.

Hatta **Kocaeli'ndeki** hava limanımızın adı **DHİMİ CENGİZ TOPEL Havalimanı'dır**. Yine aynı ildeki bir komuta merkezinin adı da **Kocaeli Cengiz Topel Deniz Hava Üs Komutanlığı** şeklindedir. Ayrıca Kıbrıs **Yeşilyurt'ta CMC Maden Şirketi** tarafından 1929 yılında şirketin kendi işçilerinin tedavisi maksadıyla yaptırılan ancak Barış Harekâtından sonra Türk topraklarında kalan ve acil servisi ile birlikte günümüzde 24 saat hizmet veren o hastane de şehidin anısına **Cengiz Topel Hastanesi** olarak isimlendirilmiştir. Ayrıca hastanenin yakınında geniş bir alana kurulu, düşürüldüğü uçağın gövdesinin ve bazı aksamının da bulunduğu birkaç eserden oluşan bir güzel bir **Cengiz Topel anıtı** ve Cengiz Topel müzesi, Cengiz köyü vardır.

Bu sayıya dahil olmasını arzu ettiğim ancak yerimin dolması sebebiyle eksik kalan bir iki hususu aralık ayında tamamlamayı umuyorum. İnşallah gelecek sayımızda yeniden buluşmak üzere hoşça kalın, Allah'a emanet olun sevgili okuyanlar ve okuyacaklar.



*Balıkesirli şehit pilot Fehmi Ercan adına Kıbrıs'ta adı verilen köyün tabelası*



# Frankfurt'ta Türkiye Cumhuriyeti'nin 100. Yıl Dönümü Kutlandı

Almanya'nın Frankfurt şehrinde, 29 Ekim Cumhuriyet Bayramı ve Cumhuriyet'in 100. kuruluş yıl dönümü münasebetiyle resepsiyon düzenledi.

Etkinliğe, Türkiye'nin Frankfurt Başkonsolosu Erdem Tunçer ve eşi Gül Tunçer'in yanı sıra birçok STK temsilcisi ile Türk vatandaşları katıldı.

Etkinlikte, Türkiye ve Almanya milli marşların ardından Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'ın 29 Ekim mesajı okundu.

Ardından Frankfurt Başkonsolosu Erdem Tunçer bir konuşma yaptı.

Tunçer; "Cumhuriyetimizin kuruluşunun 100. yıldönümü kutlamaları ve silesiyle düzenlediğimiz "Cumhuriyet



Bayramı Konseri" çerçevesinde sizleri bugün burada ağırlamaktan ötürü büyük bir mutluluk duyuyorum.

Cumhuriyetimizin ilanının 100. yıldönümünde, Ulu Önder Mustafa Kemal Atatürk başta olmak üzere İstiklal Harbimizin zafere ulaşmasında, devletimizin kuruluşunda ve akabinde müdafaasında vazife üstlenen tüm şehit ve gazilerimizin aziz hatırası önünde saygıyla eğiliyorum.

Cumhuriyetimizin kuruluşundan bu yana ülkemizin gelişmesi, ilerlemesi ve kalkınması için emek vermiş ve katkı sunmuş tüm yurttaşlarımızı da büyük bir şükranla anıyorum.

Bu çerçevede, başta görev bölgemiz olan Hessen Eyaleti'nde yaşayanlar olmak üzere, dünyanın dört bir köşesindeki vatandaş ve soydaşlarımızın Cumhuriyet Bayramı'nı içtenlikle tebrik ediyorum.







Kuruluşunun 100. yıldönümünü idrak ettiğimiz Cumhuriyetimiz; hiç şüphesiz ulusumuzun geleceği açısından hala en önemli ilham kaynağımız olmaya devam etmektedir.

Kuruluşundan bu yana geçen 100 yılda ülkemiz; zorlu bir coğrafyada, laik ve sosyal hukuk devleti anlayışı, genç ve dinamik nüfusu, insani ve girişimci dış politikası, güçlü ekonomisi ve zengin kültürüyle uluslararası toplumun saygın ve önde gelen bir üyesi olmuştur.

Cumhuriyetin kazanımlarının en iyi şekilde korunması ve gelecek kuşaklara aktarılması, ülkemizin bölgemizdeki ve dünyadaki öncü konumunun daha da pekiştirilmesi açısından elzemdir.

Avrupa'da ve Ortadoğu'da devam eden savaşı ve çatışmalar, Cumhuriyetimizin kuruluş felsefesi olan "Yurtta sulh, cihanda sulh" ilkesinin halen ne kadar yerinde ve değerli olduğunu bizlere göstermektedir. [Bu vesileyle son haftalardaki çatışmalarda hayatını kaybeden tüm sivillere Allah'tan rahmet, yaralılarına acil şifa diliyorum.]

İşte bu ilkeden hareket eden Türkiye, barış, güvenlik, insani yardımlar ve sürdürülebilir kalkınma alanlarında küresel ölçekteki çabalara somut katkılar sağlayan ülkelerin en başında gelmektedir.

Ülkemiz, uluslararası toplumun sorumlu bir üyesi olarak bölgemizde ve ötesinde istikrarın korunması ve çatışmaların önlenmesi yönündeki çabalara öncülük etmeye bugüne kadar olduğu gibi bundan sonra da devam edecektir.

Değerli Misafirler,

Türk-Alman ilişkileri özel ve örnek teşkil edecek nitelikte bir derinliğe sahiptir. Türkiye ile Almanya arasında köklü siyasi, ekonomik, ticari, kültürel ve insani bağlar bulunmaktadır.

Ülkelerimizin bu denli güçlü bağlara sahip olmasında Almanya'daki Türk toplumunun kuşkusuz büyük etkisi olmuştur. Türkler altmış yılı aşkın bir süredir Almanya'nın sosyo-politik yaşamına, kültürüne, sanatına ve ekonomik refahına önemli katkılarda bulunmaktadır.

Hiç şüphesiz Türk ve Alman toplumları bugünlere birlikte dayanışma içinde erişmiştir. Son dönemde hem bölgemizde hem de küresel planda yaşanan gelişmeler neticesinde korkulardan beslenerek huzur bozmaya çalışan ayrımcı, ırkçı akım ve söylemlere karşı da yine el ele, beraberce karşı durulmalıdır. Bu zihniyete verilecek en iyi cevap toplumlar arasındaki dayanışmanın, karşılıklı saygı ve hoşgörünün güçlendirilmesi olacaktır.

Değerli Konuklarımız,

Bugünkü kutlamamız için ülkemizden özel olarak buraya gelen "İstanbul Sazendeleri" grubunun kıymetli üyelerine, organizasyonda emeği geçen ve destek sunan tüm paydaşlara ve

bugün bizlerle birlikte olan Frankfurt Büyükşehir Başkanı Mike Josef'e şükranlarımı sunuyorum.

Bu duygu ve düşüncelerle hepinizi saygı ve sevgiyle selamlıyor, iyi bir konser diliyorum.

**Cumhuriyet Bayramımız Kutlu Olsun!**

Yaşasın Türkiye Cumhuriyeti! Yaşasın Türk-Alman dostluğu!"

Daha sonra Frankfurt Belediyesi Meclis Başkanı Hilime Arslaner bir konuşma yaptı.

8 Yaşındaki Duru Çalış İstiklal Marşı'nın 10 kıtasını büyük bir coşkuyla okudu. Salondan büyük bir alkış alan Duru Çalış'ı Frankfurt Başkonsolosu Erdem Tunçer sahnede tebrik etti.

Türkiye'nin en önemli ud sanatçılarından Yurdal Tokcan ile kanun virtüözü Göksel Baktagır ile birlikte ses ve saz sanatçıları sahne aldı.

Etkinlik, Türk mutfağından lezzetlerin ikram edilmesiyle sona erdi.

(Haber: ALİ SAÇAL)





**Halil  
İbrahimoğlu**

**BOZLAK -1**

Seher vakti ılgıt ılgıt yel eser  
Şerha şerha ciğerlerim buz kesser  
Haber saldım gelsin diye son sefer

Duman çıkmaz hasret yakar kavurur  
Kader beni ordan ora savurur

Sürme olsam ince keman kaşında  
Duman olsam bacanızın başında  
Tuz olaydım ekmeğinde aşında

Göremezsem kabirimde bul beni  
İnanmazsan düşmanımdan sor beni

Düş yollara uzaklardan gel eyle  
Geç üstümden kabirimi yol eyle  
Siyah saçın perçem perçem tel eyle

Çiçek koyma saçın bırak toprağa  
Mahşere denk koklayayım ben ona

Cenazem geçerken evin önünden  
Dökülürse yaşlar ceylan gözünden  
Alyazmanı çıkar başın üstünden

Atıver sersinler tabut üstüne  
Kokun düşsün dertli döşüm üstüne

Mahruminin boşa değil sözleri  
Gözüm yaşı deleriken mermeri  
Köze döndü ciğerimin heryeri

Yaman esti şu sevdanın yelleri  
Yaza geldi zehmerinin günleri

14-02-2012 Köln



**Prof. Ursula Gather (soldan sağa), Zeynep Akata Schulz ve  
Gonca Türkeli Dehnert**

## Alfried Krupp Ödülü, Zeynep Akata Schulz'e Verildi

BERLİN-Cüneyt Karadağ (AA) - Almanya'nın en önemli bilimsel ödüllerinden biri olan Alfred Krupp Ödülü, Trakya Üniversitesi Mühendislik Fakültesi Bilgisayar Mühendisliği Bölümü mezunu Zeynep Akata Schulz'e takdim edildi.

Almanya'nın Tübingen'deki Eberhard Karls Üniversitesi Matematik ve Doğa Bilimleri Fakültesi'nde 4 yıldır açıklayıcı makine öğrenimi profesörü olarak görev yapan 37 yaşındaki Zeynep Akata Schulz, 1 milyon avroluk ödülünü Kuzey Ren-Vestfalya Eyaleti Kültür ve Bilim Bakanlığı Müsteşarı Gonca Türkeli Dehnert'ten aldı.

Essen kentindeki Villa Hügel'deki törende konuşan Gonca Türkeli Dehnert, 36 aday arasından ödülü kazanan Zeynep Akata Schulz'u tebrik ederek, kısa süre önce Türkiye'den Almanya'ya gelen bilim insanının örnek bir kişilik olduğunu belirtti.

Dehnert, Zeynep Akata Schulz'un çalışmalarıyla uluslararası topluma ve özellikle Almanya'ya çok şey katacağına inandığını vurguladı.

Krupp Vakfı Mütevelli Heyeti Başkanı Prof. Ursula Gather, "Zeynep Akata Schulz'u, bu yılki Alfred Krupp Ödülü ile ödüllendirmekten büyük memnuniyet duyuyoruz." dedi.

Zeynep Akata Schulz'un araştırma alanı "açıklanabilir makine" olarak tanımlanıyor.

Açıklanabilir makine öğrenimi, insanların bir yapay zekanın nasıl ve neden belirli bir karar verdiğini anlayabilmesi için açıklamalar sağlıyor. Kendisi bu alanda uluslararası alanda önde gelen bilim insanları arasında yer alıyor.

Zeynep Akata Schulz'un anne ve babasının da Trakya Üniversitesinde akademisyen oldukları öğrenildi.





**Mutluluk  
rakamlarla  
anlatılmaz ama...**

**Ondokuz yılda  
onlarca sanatçı,  
yüzlerce mutlu çift,  
binlerce yemek, içecek,  
yüzbinlerce fotoğraf...  
Ve sayısız teşekkür...  
CAN-SU Düğün Salonu  
rakamlarla ifade  
edilmeyecek kadar,  
mutluluk geride bıraktı...**



TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NİN YÜZÜNCÜ YILI

**YÜZÜNCÜ  
YILIMIZ KUTLU  
OLSUN**



**Yeni mutluluklar için adres yine**

**CAN-SU Düğün Salonu**



**Kerem Erdoğan**

Business Analyst ve Proje  
Müdürü

www.scientu.net

## Narsisizmin: Yöneticilikteki Etkileri ve Özgüven İlişkisi

Tarih boyunca, narsisizm kavramı, mitolojiden psikolojiye kadar birçok alanda karşımıza çıkmıştır. Yunan mitolojisinde, Narkissos adlı genç bir adamın kendi yansımasına o kadar âşık olması ve bu aşk yüzünden hayatını kaybetmesiyle bu terimin kökeni başlar. Bu kelime hikâyeye kalmayarak, zaman içinde modern psikolojiye de derinlemesine incelenen bir kavram haline gelmiştir. Narsisizmin esrarengiz yüzü, insanın gözlerinden kaçırabileceği kadar sinsi. Kimi zaman çevremizdeki bir kişiyle, kimi zaman ise aynada karşımızda duran yüzle bağlantılı olabilir. Narsisizm denilince, kimse kendini muaf tutamaz. İçimizde belki de sakladığımız veya farkında olmadan taşıdığımız bir özellik. Yöneticilik ise narsisizmin kendini en yoğun gösterdiği alanlardan biri olduğuna inanıyorum. Peki, sizde narsisizmin belirtileri var mı? Ya da bu belirtileri sadece sağlıklı bir özgüven olarak mı

yorumluyorsunuz? Özgüven, narsisizmin zararsız kuzeni olarak bilinir, ancak aralarındaki ince çizgiyi tanımak her zaman kolay olmayabilir. Bu yazımda, yöneticilikte narsisizmin etkilerini ve özgüvenle olan ilişkisini derinlemesine ele alacağım.

### Narsisizm nedir?

Narsisizm, bir kişinin aşırı özsaygı, kendini abartma, başkalarının ihtiyaçlarını göz ardı etme, başkalarından sürekli övgü ve takdir beklemek gibi belirtilerle karakterize edilen bir kişilik özelliği veya kişilik bozukluğudur. Bu kişiler genellikle başkalarını kullanma eğilimindedirler ve empati eksikliği gösterebilirler.

### Özgüven nedir?

Özgüven bir bireyin kendi yeteneklerine ve değerlerine güven duyarak hareket etmesidir. Özgüvenli bireyler, kendi değerlerini ve yeteneklerini gerçekçi bir şekilde değerlendirirler ve başkalarıyla sağlıklı ilişkiler kurma eğilimindedirler. Özgüven, bireyin kendi içsel değerini kabul etmesi ve kendi yeteneklerine inanması ile ilgilidir. Evet, bu bölüm kısa oldu ama işin özü bu! Gelelim ana konumuza...

### Narsizm ve özgüven arasındaki ilişki

Bu iki kavram sıklıkla birbirine karıştırılır, hatta zaman zaman iç içe geçmektedir. Ancak yöneticilik gibi kritik bir rolde, bu iki kavramın nasıl tezahür ettiğini ve birbirinden nasıl ayrıldığını anlamak esastır. Peki, bir yöneticide narsisizm belirtileri var mıdır? Ya da bu belirtiler sadece sağlıklı bir özgüvenin tezahürü müdür? Narsisizmle özgüvenin sınırı ince bir çizgiyle belirlenir. Narsist bir yönetici, kendi başarısını abartabilir, takımının başarısını gölgeleyebilir ve eleştirilere kapalı olabilir. Bu, uzun vadede hem bireysel hem de kurumsal başarıyı tehdit eder.

### Bu iki kavramı nasıl ayırt edebiliriz?

Yöneticilik, liderlik becerilerinin öne

çıktığı bir pozisyonudur. Bu nedenle, bir yöneticinin özgüveni olması elzemdir. Ancak, aşırı özgüven narsisizme dönüşebilir. Bir yöneticinin narsisizm belirtileri gösterip göstermediğini ya da sadece sağlıklı bir özgüvene sahip olduğunu anlamak için şu soruları kendinize ya da güvendiğiniz birisi üzerinden yanıtlamanmasını tavsiye ediyorum:

Yönetici, takımının başarısını kendi başarısı olarak mı görüyor, yoksa takımının başarısını takıma mı atfediyor? Yönetici eleştirilere açık mı? Hatalarından ders alıyor mu? Yönetici, takımını motive ediyor mu yoksa sadece kendi çıkarları için mi çalışıyor? Yönetici olarak, özgüven ve narsisizm arasındaki dengeyi korumak esastır. Sağlıklı bir özgüven, takımın başarısına katkıda bulunurken, narsisizm hem bireyin hem de takımın potansiyelini sınırlar.

### Sonuç ve Kişisel görüşüm

Yöneticilikte, bu iki kavram arasındaki dengeyi bulmak çok zordur. Yöneticinin kendi yeteneklerine olan inancı, çalışanlarını motive ederken, narsisizm, çalışanlar arasında güvensizlik ve ayrımcılığa yol açabilir. Son olarak, yöneticilik, sürekli öğrenme ve gelişim gerektiren bir role sahiptir. Narsisizm ve özgüven arasındaki dengeyi bulmak, bir yöneticinin başarılı bir kariyeri için elzemdir! Yöneticilerin, kendi özelliklerini ve eylemlerini sürekli olarak değerlendirmeleri ve geribildirim almak için açık olmaları gerekir. Bu yaklaşım hem bireysel hem de kurumsal başarının anahtarıdır. Sadece kendi yeteneklerimize değil, aynı zamanda çalışanların yeteneklerine ve katkılarına da inanarak, narsisizmi özgüvenin sağlıklı sınırları içinde tutabiliriz. Yöneticilik, sadece bireysel başarı değil, aynı zamanda çalışanların ve kuruluşun başarısı için de sorumluluk taşır. Bu nedenle, özgüven ve narsisizm arasındaki dengeyi korumak, sadece birey için değil, tüm kuruluş için de hayati önem taşır.



# LOKmann®

## ELECTRONIC EQUIPMENTS

37



**100**

TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NİN YÜZÜNCÜ YILI

**YÜZÜNCÜ  
YILIMIZ KUTLU  
OLSUN**



### Netzwerkkabel

CAT 7 S/FTP 4x2x AWG 23/1

CAT 7A S/FTP 4x2x AWG 23/1

CAT 8 S/FTP 4x2x AWG 22/1

Netzwerk Zubehör und Werkzeuge erhältlich



### Koaxialkabel

mehr als 20 Koaxialkabel varianten,  
sowie Zubehör und Werkzeuge erhältlich



### Lautsprecherkabel

CCS + KUPFER

2x 0,75 mm<sup>2</sup> | 2x 1,50 mm<sup>2</sup>

2x 2,50 mm<sup>2</sup> | 2x 4,00 mm<sup>2</sup>



lokmannCare

**LOKmann®**  
ELECTRONIC EQUIPMENTS



**TEC & TEC GmbH**

+49 (0)202 - 747 659 70

+49 (0)202 - 747 659 71

info@tec-tec.de

www.tec-tec.de

Auf der Bleiche 29

42289 Wuppertal



MEHMET KESER

## Nereden Nereye!

Cumhuriyetin ilanından 10 Yıl sonra sadece 5 uçakla, 30 çalışanla ve haftada 3 uçuşla başlayan Türk Hava Yolları, bugün Cumhuriyetin 100. Yılında 400'den fazla uçak ile dünyanın en fazla ülkesine uçan Hava Yolu olarak hizmetine devam ediyor.

Takvimler 20 Mayıs 1933'ü gösterdiğinde Türk Hava Yolları (eski adı ile Devlet Hava Yolları) TC-KUŞ uçağı ile ilk defa gökyüzü ile tanıştı. 1943'te 36'ya, personel sayısı 200'e, havalimanı sayısı da 9'a yükseldi. Bu dönemde İstanbul, Eskişehir, Ankara, İzmir, Bursa, Elazığ, Erzurum, Kayseri ve Adana olmak üzere 9 havalimanına sefer düzenleniyordu. Son 20 yılda Türkiye Havalimanları ile donatıldı.

Günümüzde Türkiye'de 54 Havalimanı bulunmaktadır. Ayrıca ülkemizin en büyük Havalimanı İstanbul Havalimanı açıldığı günden bugüne kadar yaklaşık 235 milyon yolcuya hizmet verdi. Bayrak taşıyıcımız Türk Hava Yolları 2023'te birçok ödüle layık görüldü. Apex tarafından, Dünya çapında Hava Yolu & Beş yıldızlı küresel Hava yolu olarak seçilirken, Skytrax tarafından, Avrupa'nın en iyi Hava Yolu & En iyi Business Class ikram hizmetine layık görüldü.

## Türk Hava Yolları sadece Hava'da değil, Reklam Filminde de başarılı

Milli Bayrak taşıyıcımız Türk Hava Yolları sadece Hava'da değil reklam filmlerinde de başarılı.

Lionel Messi, Ronaldinho gibi birçok dünya yıldızı THY Reklam Filmlerinde rol almıştı. Son olarak THY'nin Türkiye Tanıtımı için çektiği Reklam Filminin Başrolünde ünlü aktör Kerem Bürsin rol aldı. Film'de ülkemizin Tarihi, kültürel mirası ve sahip olduğu eşsiz güzelliklere yer verilirken, THY tüm dünyayı Türkiye'yi keşfetmeye davet ediyor. Rol aldığı dizi ve filmleri Güney Avrupa ve Güney Amerika başta olmak üzere tüm dünyada yoğun ilgi gören Kerem Bürsin ile gerçekleştirilen reklam çalışması, izleyicilerle buluştu. Türk Hava Yolları çalışanlarının motivasyon etkinliği olan ve Kerem Bürsin'in de katıldığı TK FEST 2023'te konuşan Türk Hava Yolları Yönetim Kurulu ve İcra Komitesi Başkanı Prof. Dr. Ahmet Bolat; "Ülkemizin dünyanın en önemli turizm noktalarından biri olduğunun bilinci ile farklı mevsimlerdeki deneyimleri, tarihi ve kültürel mirasımızı bu film ile anlatmayı hedefledik. Dünyanın en çok ülkesine uçan havayolu şirketi olarak ünlü aktörümüz Kerem Bürsin ile yurt dışında da geniş yankı bulacağına inandığımız bu iş birliğini gerçekleştirmekten çok mutluyuz." dedi.

Kerem Bürsin ise; "Reklam filminin çekimleri esnasında ülkemizin çok farklı bölgelerinde yer alan doğal ve kültürel zenginliklerine bir kez daha şahit oldum. Ülkemizin milli bayrak taşıyıcı havayolu şirketi olan Türk Hava Yolları ile bu eşsiz iş birliği vesilesiyle bir araya gelmekten gurur duyuyorum." açıklamasında bulundu.

## Corendon Airlines Yaz 2024 Programını Açıkladı

Corendon Airlines gelecek Yaz sezonu için yaklaşık 3 milyon koltuk kapasitesi sunacak.

2024 sezonunda Almanya, Avusturya, İsviçre, Hollanda, Belçika, Polonya ve Birleşik Krallık'ın toplam 38 havalimanından, sezon boyunca toplam 32 uçakla operasyon yürütecek.

Corendon Airlines Ticaret Direktörü Mine Aslan, "2023 yazı, Corendon Airlines için başta Almanca konuşulan ülkeler olmak üzere Avrupa'daki tüm kaynak pazarlarımızda son derece iyi geçti. 2024 yazı için de yaklaşık aynı seviyede bir talep beklediğimiz için destinasyon çeşitliliği ve uçuş frekansı açısından yolcularımıza talep ettikleri ürünleri sunmaya devam edeceğiz. Zorlu küresel ekonomik gelişmeler nedeniyle uçuş programında genişleme yerine istikrara önem verirken, her zamanki gibi yine operasyonlarımızın konforlu ve güvenli olmasına odaklanıyor olacağız" dedi. Aslan, operasyonel verimlilik sağlamak amacıyla uçuşlarını kendi filoları ile gerçekleştireceklerini ifade ederken, yüksek sezonda kısa süreli ve küçük ölçekte wet-lease kiralamaların da söz konusu olabileceğini belirtti.

## SunExpress South African Airways ile damp lease anlaşması imzaladı

Anlaşma kapsamında iki Boeing 737-800 tipi SunExpress uçağı, South African Airways'in Johannesburg merkezli uçuşlarında hizmet verecek. İlk uçak Ekim ortası itibarıyla, ikinci uçak ise Kasım ayında operasyona başlayacak. Uçuşlar Nisan 2024'e kadar devam edecek. Bununla birlikte, South African Airways'in kapasite ihtiyacına göre uçak sayısının anlaşmaya ilave olarak artırılacağı konusunda SunExpress ve South African Airways arasında mutabakata varıldı.

HALI YIKAMA

Adresten alıp adrese teslim ediyoruz.

pro m<sup>2</sup> schon ab

6,40

100

TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NİN YÜZÜNCÜ YILI

KUTLU OLSUN

Rufen Sie uns an:  
06142-17605 16



**Diamant Clean**  
TEPPICH - WASCHCENTER  
Ihre Gesundheit ist uns wichtig!





# MKüchen

*Ihre Traumküchen*



***“bize uğramadan mutfak almayın”***

## DARMSTADT

Kasinostr. 2  
64293 Darmstadt  
Tel. : 06151 - 368 88 79  
info@mkuechen.de

## MANNHEIM

C1 13-15  
68159 Mannheim  
Tel. : 0621 - 40 180 602  
info@mkuechen.de

## RÜSSELSHEIM

Danzigerstr. 3  
65428 Rüsselsheim  
Tel. : 06142 - 942 86 00  
info@mkuechen.de

## KÖLN-FRECHEN

Doktor-Gottfried-  
Cremer-Allee 31  
50226 Frechen  
info@mkuechen.de

## İSTANBUL

Fenerbahçe Mah.  
Operatör. Dr. Cemil Topuzlu  
Cad. No: 23-A Kadıköy  
Tel.: 0090-216 629 99 12

✉ info@mkuechen.de

🌐 www.mkuechen.de



# Mainz'da 100. Yıl Kutlamasına Prof. Dr. Özlem Türeci de katıldı

Almanya'nın Rheinland Pfalz eyaletinin başkenti Mainz kentindeki 100'ncü yıl kutlaması da görkemli oldu. Türkiye'nin Mainz Başkonsolosluğu tarafından düzenlenen kutlamaya korona aşısını geliştirerek tüm insanlığı büyük bir felaketten kurtaran, şimdi de kanserle mücadele eden ve kısa bir süre önce çok önemli başarılarla imzasını atan ekibin başındaki bilim kadını **Prof. Dr. Özlem Türeci** de katıldı.

Mainz yakınlarındaki Nieder-Olm'da kültür merkezi "Ludwig-Eckes-Festhalle'de gerçekleştirilen etkinlikte Rheinland Pfalz İçişleri ve Spor Bakanı ve eski Mainz Büyükşehir Belediye Başkanı **Michael Ebling** tarafından temsil edildi.

Kutlamaya başta Mainz Büyükşehir Belediye Başkanı **Nino Haase**, komşu Saarland eyaletinin Başbakanı Anke Rehlinger'i temsilen Eyalet Avrupa Birimi Başkanı **Dr. Deniz Alkan**, eyalet milletvekilleri **Gordon Schnieder** ve **Jaqueline Rauschkolb**, Bad

Kreuznach Büyükşehir Belediye Başkanı **Emanuel Letz**, Bingen Belediye Başkanı **Thomas Feser** olmak üzere bu bölgedeki birçok Türk ve alman sivil toplum örgütünün temsilcileriyle, vatan-daşlarımız katıldı.

Türkiye'nin Mainz Başkonsolosu **Sedat Turan**, Türkçe ve Almanca yaptığı selamlama konuşmasında Cumhuriyet'in Türkiye'de olduğu gibi, Avrupa'da da coşkuyla kutlandığını vurguladı. Bakan Ebling de konuşmasında hükümeti ve Rheinland Pfalz halkı adına Cumhuriyet'in 100'ncü yılını kutladı, bu eyalette yaşayan Türkiye kökenlilerin Almanya'nın ve bölgenin gelişimine katkısını övdü.

## HEDİYESİNİ KİMSEYE VERMEDİ

Bu bölgedeki sosyal ilişkileri ve faaliyetleriyle tanınan **Emekli Öğretmen Mehmet Şaşmaz**, başta **Bakan Ebling** ve **Prof. Türeci** olmak üzere kutlamaya katılan misafirlere Ordu'nun karakteristik ürünlerini armağan etti.



(Soldan sağa) Mainz Büyükşehir Belediye Başkanı **Nino Haase**, Emekli Öğretmen **Mehmet Şaşmaz**, **Prof. Dr. Özlem Türeci**, Mainz Başkonsolosu **Sedat Turan** ve **Tuğba Turan**



Şaşmaz'ın kendisine takdim ettiği armağanları çok beğenen Bakan Ebling, Ordu fındığının tadını iyi bildiğini, Almanya'daki marketlerde satılan fındıklardan çok daha iyi olduğunu söyledi. Hediye paketini şöförü ya da kendisiyle birlikte kutlamaya katılan yardımcılarından birine teslim etme teklifini de kabul etmeyen Bakan'ın memnuni-

yeti, onu hediyelerini kucaklamış halde gösteren fotoğraflardan da belli oluyordu.

## PROF. TÜRECİ ORDU DAVETİNİ KABUL ETTİ

Bu bölgedeki sosyal çalışmalarıyla tanınan **Öğretmen Mehmet Şaşmaz** da memleketi Ordu'dan getirdiği pikola fındık, fındık ezmesi ve kahve içeren hediye paketlerini misafirlere armağan etti. Şaşmaz'ın hediye ettiği paketi memnuniyetle alan **Prof. Dr. Özlem Türeci**, eşi **Prof. Dr. Uğur Şahin**'in yurtdışında olduğu için kutlamaya katılmadığını belirtti. Etkinliğe kızıyla gelen Prof. Türeci, Ordu Valiliği'nin desteğiyle gönderilen hediyeyi alırken küçükkken Ordu'ya bir seyahat yaptıklarını da dile getirdi. Bu arada Ordu Valisi'yle de bir telefon görüşmesi yapan Prof. Türeci, bir fırsat bulduklarında eşi Prof. Şahin'le birlikte Ordu'yu ziyaret edebileceklerini söyledi.







HANDELS GmbH

Türkiye'nin lider markaları, Ak-Pa iş birliği ile Avrupa'da.  
Tüm müşterilerimizin hizmetindeyiz.

YÜZÜNCÜ  
YILIMIZ



TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NİN YÜZÜNCÜ YILI

KUTLU  
OLSUN

Pinko



PaTos

Gipso

CEREZOS

FALIM

TODAY

Perfetta



Lorscher Str. 26 • 68642 Bürstadt • Tel.: 06206 - 90 93 00  
Neustraße 96 • 42553 Velbert • Tel.: 02053 - 50 11 175

Web: [www.ak-pa.de](http://www.ak-pa.de)  
E-Mail: [info@akpa.de](mailto:info@akpa.de)

## SAĞLIK KÖŞESİ



Ilknur Baser

Fachärztin für Allgemeinmedizin  
Genel Tıp Uzman Doktoru

## Kronik Bağırsak Hastalıkları

Sayın okurlarım,

**Bugünkü konumuz kronik bağırsak hastalıkları.**

En sık görülen bağırsak hastalıkları içinde Crohn hastalığı ve ülseratif kolit hastalıklarını inceleyeceğiz.

Kronik bağırsak hastalıkları, sindirim sistemiyle ilgili uzun süreli sağlık sorunlarını tanımlayan bir terimdir. Bu hastalıklar, bağırsaklarınızın iltihaplanması ve diğer çeşitli semptomlara neden olabilir. İki yaygın kronik bağırsak hastalığı Crohn hastalığı ve ülseratif kolit'tir. Bu hastalıklarla yaşayan kişilerin yaşam kalitesini etkileyebilirler ve uzun vadeli tedavi ve yönetim gerektirebilirler.

Kronik bağırsak hastalıkları, çeşitli semptomlarla kendini gösterebilir. Bu semptomlar arasında karın ağrısı, ishal, kabızlık, kilo kaybı, iştah kaybı, yorgunluk, kanlı dışkı, ateş ve eklem ağrıları sayılabilir. Kronik bağırsak hastalıklarının belirtileri zaman zaman alevlenebilir ve rahatlama dönemleri olabilir.

Bu hastalıkların kesin nedenleri tam olarak anlaşılmamış olsa da genetik faktörler, bağışıklık sistemi anormallikleri ve çevresel etmenler rol oynayabilir. Tanı ve tedavi süreci, bir gastroenterolog (mide ve bağırsak hastalıkları uzmanı) tarafından yapılmalıdır. Tanı genellikle kan testleri, endoskopi, kolonoskopi ve görüntüleme çalışmaları gibi tıbbi testlerle konur.

Tedavi, semptomları hafifletmeyi, iltihabı kontrol altına almayı ve hastalığın ilerlemesini engellemeyi amaçlar. İlaçlar, diyet değişiklikleri ve yaşam tarzı modifikasyonları bu hastalıkların yönetiminde kullanılır. Bazı durumlarda, cerrahi müdahale gerekebilir.

Kronik bağırsak hastalıkları yaşam boyu sürebilir, bu nedenle hastaların düzenli olarak doktorları ile iletişim halinde olmaları ve önerilen tedavi planlarına uymaları önemlidir. Unutmayın ki her hasta farklıdır ve tedavi kişiye özgü olmalıdır. Bu hastalıklarla yaşayan kişilerin destek ve anlayışa ihtiyaçları vardır, bu nedenle sağlık profesyonelleri, aile ve arkadaşlar tarafından desteklenmelidirler.

### Crohn hastalığı nedir?

Crohn hastalığı en basit şekilde yemek borusu, mide, ince ve kalın bağırsaklardaki bir veya birkaç bölümü tutabilen tutulan bölümde kalınlaşma ve ülsera yol açan bir iltihabı bağırsak hastalığı olarak tanımlanıyor. Crohn hastalığı 1932 de ilk defa doktor Crohn tarafından bulgulanmıştır. Crohn hastalığı tipik olarak ince bağırsağın son kısmı veya kalın bağırsağı tutsa da ağızdan anüse kadar genellikle parçalı tarzda tüm sindirim sistemini etkileyebiliyor. Hastalık nedeniyle anüs bölgesinde "fissür" adı verilen çatlaklar ve "fistül" olarak isimlendirilen ilk akan delikler ve sıklıkla görülebiliyor. Hastalık iyileşmeler ve alevlenmeler ile seyrediyor. Alevlenme döneminde genellikle daha önce tutulmamış bağırsak bölümlerinin tutulumu gözleniyor. Bazen tutulma yakın bölgelerdeki lenf bezleri de hastalıktan etkilenebiliyor. Farklı bölgeler birkaç santimetre uzunlukta olabileceği gibi bir metreyi aşan uzunlukta da olabiliyor.

### Crohn hastalığının belirtileri:

- karın ağrısı, karında şişlik
- ishal ya da kabızlık
- dışkıyla kan gelmesi
- yorgunluk, halsizlik, iştahsızlık, kilo kaybı
- ateş
- anüste çatlak objeler ve akıntılar

### Kolit ülseratif belirtiler:

- kramp şeklinde karın ağrıları
- ishal ve ishale birlikte kanama
- dışkıyla birlikte sümüksü akıntı
- sık dışkılama ihtiyacı
- kansızlık
- ileri yaştaki bazı hastalarda kabızlık, iştahsızlık

Bu hastalıklar genetik olmasa bile, tam nedeni bilinmese bile bazı ailelerde daha çok görülür ve çeşitli faktörlerden etkilenebilir. Romatizma hastalıklarında görüldüğü gibi bu hastalıklarda psikolojiden ve stresten etkilenir. Rahatsızlık vermediği dönem olduğu gibi aşırı rahatsızlık verdiği dönemlerde olabilir. İlerlemesini ve daha sonra kötü huylu hastalıklara çevirmemesi için hastanın beslenmesine, yeterince spor yapmasına, stresten uzak kalmasına ve gerekirse ilaçlarını dikkatlice alması gerekir.

En iyi tedaviyi elde edebilmek için hem gastroenterolog hem de cerrahi uzmanlarla beraber çalışmak gerekiyor. Bazı vakalarda erken teşhis konulup iltihaplı bağırsak parçasını ameliyat ile alınır ve hastalık sonlanmış olur. Cerrahi tedavinin gerekli olup olmadığı ne zaman ve nasıl yapılması gerektiği de gastroenterolog ve inflamatuvar bağırsak hastalıkları konusunda uzmanlaşmış cerrah tarafından birlikte değerlendirilerek ve-rilmesi gereken kararlardan.

Yukarıda belirtilen rahatsızlıkla vuku bulduğunda derhal ev doktorunuza başvurarak kontrollerinizi yaptırın. 50 yaş üstü dışkı örneği vererek kan olup olmadığını kontrol edilmesi gerekiyor ve 55 yaş üstü hem bayanlar hem erkekler erken kanser teşhisi kontrolü için kolonoskopi yapılması gerektirir.

Sağlıklı kalın.





**YÜZÜNCÜ YILIMIZ KUTLU OLSUN**

**Frankfurt'ta**



**İlknur Baser**

Fachärztin für Allgemeinmedizin / Genel Tıp Uzman Doktoru



*Olmaya devlet cihanda  
bir nefes sıhhat gibi!..*

*Kanuni Sultan Süleyman*

**Tel.: 069 - 42 47 48**

**Çalışma Saatleri:**

P.tesi'den - Cuma'ya: **08.00 - 12.00**

P.tesi, Salı ve Perşembe : **15.00 - 17.00**

Kostanzer Str. 55  
60386 Frankfurt am Main  
[praxis-baser@gmx.de](mailto:praxis-baser@gmx.de)  
[www.praxis-baser-frankfurt.de](http://www.praxis-baser-frankfurt.de)

**Jetzt Wohnträume  
erfüllen**

**Sprechen Sie mit mir.**

Ich suche die beste Baufinanzierung aus  
allen Wüstenrot-Angeboten und bei über  
300 Finanzierungspartnern.

**Dipl.-Ing. Mehmet Kuşçu**  
Finanzierungsfachmann

**Telefon: 06181 252512**

**Mobil: 0178 711 3344**

[mehmet.kuscu@wuestenrot.de](mailto:mehmet.kuscu@wuestenrot.de)



TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NİN YÜZÜNCÜ YILI

**YÜZÜNCÜ  
YILIMIZ  
KUTLU  
OLSUN**



**wüstenrot**

Wünsche werden Wirklichkeit.



AOK  
Hessen  
Etnik  
Pazarlama  
Uzmanı  
Koordinatörü:  
**Necati  
Suözer**

## Kanser Taraması

Erken tanıya yönelik ücretsiz olarak alınabilecek kanser tarama hizmetleri ile ilgili olarak gelen sorulara istinaden siz değerli okuyucularımıza aşağıdaki teknik bilgileri sunmak istiyorum.

### -Yasal kanser taraması kapsamında hangi muayeneler yapılır?

Güncel olarak sağlık sigortaları, kanser erken teşhisi ve taraması için aşağıdaki muayenelerin masraflarını karşılamaktadır:

**Rahim ağzı kanser taraması,  
Göğüs kanseri taraması,  
Cilt kanseri taraması,  
Prostat kanseri taraması ve  
Bağırsak kanseri taraması**

### - Kanser taramasının yararları

Tarama muayeneleri ile kanser önlenabilir veya çok erken bir aşamada teşhis edilebilir. Tedaviye erken başlamak, iyileşme olasılığını artırır: ölüm oranı azalır. Ayrıca, erken tümör evresindeki hastalar genellikle daha az yan etkisi olan yöntemlerle tedavi edilebilir. Bununla birlikte, tarama muayenesinin faydalarının gerçekte ne kadar büyük olduğu, incelenen kanserin türüne bağlıdır. Örneğin Göğüs. Bağırsak ve Rahim ağzı kanserlerinin erken teşhisine yönelik belirli tetkiklerin faydaları bilimsel olarak kanıtlanmıştır ve uzmanlar arasında yaygın olarak kabul görmektedir. Bu tetkikler için uygun kişilere davetiye ve bilgi gönderilmesinin bir nedeni de budur.

### - Göğüs kanseri taraması

30 yaş ve üzeri kadınlar için yıllık meme palpasyonu ve kendi kendine muayene talimatları

Her iki göğüsün mamografisi: 50 ile 69 yaş arası kadınlar için iki yılda bir

### - Cilt kanseri taraması

Komple cilt muayenesi: 35 yaş ve üzeri kadınlar ve erkekler, iki yılda bir siyah ve beyaz cilt kanseri taraması yaptırılabilir.

### - Prostat kanseri taraması

Prostatın yıllık palpasyonu: 45 yaş ve üstü erkeklerde, yılda bir kez

### - Bağırsak kanseri taraması

50 ila 54 yaşındaki kadınlar ve erkeklerde immünolojik dışkı testi ile dışkıda gizli kan muayenesi

55 yaş ve üzeri kadınlarda ve 50 yaş ve üzeri erkeklerde ilk kolonoskopi. Burada dikkat çekici bir unsur bulunmaması halinde, on yıl sonra tekrarlanabilir. Bağırsak polipleri gibi değişiklikler bulunması halinde, bir sonraki muayeneye kadar geçen süre kısalmır

Kolonoskopi kullanılmıyorsa: 55 yaş ve üzeri kadın ve erkeklerde sadece iki yılda bir immünolojik dışkı testi ile dışkıda gizli kan incelemesi yapılır

Yukarıda belirtmiş olduğum bütün hizmetler ücretsizdir.

**Daha detaylı bilgi için almanca içerikli sayfamızdan istifade edebilirsiniz:**

<https://www.aok.de/pk/krebs/>

AOK Hessen olarak ekstrasından ödeyeceğiniz sağlık giderlerini bir çoğunu AOK-Sağlık hesabı üzerinden de geri alabilirsiniz. Ayrıyeten yaşa bağlı hizmet alımı için sağlık hesabında bekleme mecburiyetiniz yoktur. Hizmet sunumu ve maddi destekle ilgili teknik bilgilere ulaşım için <https://www.aok.de/pk/bonus-paemienprogramme/gesundheitskonto/> üzerinden mümkündür.

2021 yılında Almanya'da 1,44 milyon kişi kanser rahatsızlığından ötürü hastahaneler de hizmet almışlardır.

2021 yılında kanserden ölenlerin cinsiyete göre dağılım oranları: 54% erkek ve 46% kadın.

| Kanser                                                                   | Ölen   |
|--------------------------------------------------------------------------|--------|
| Bronş ve akciğer kanseri.....                                            | 44.601 |
| Pankreas kanseri.....                                                    | 19.172 |
| Göğüs kanseri .....                                                      | 18.636 |
| Kolon kalın bağırsak kanseri .....                                       | 15.379 |
| Prostat kanseri .....                                                    | 15.072 |
| Tehşis yerini tam olarak tespit edilemediği kanser türü .....            | 10.650 |
| Karaciğer ve Safra kesesi kanalı kanseri .....                           | 8.296  |
| Mide kanseri .....                                                       | 8.147  |
| Bağırsak sonu /das Rektum kanseri .....                                  | 7.261  |
| Beyin kanseri .....                                                      | 5.939  |
| <b>2021 yılında Almanya'da kanserden ölenlerin toplam sayısı 153.153</b> |        |

Verilerin alındığı yer: [https://www.destatis.de/DE/Home/\\_inhalt.html](https://www.destatis.de/DE/Home/_inhalt.html)

**Erken tanı hayat kurtarır sloganı ile hepinize sağlıklı bir hayat diliyorum.**



# 100

TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NİN YÜZÜNCÜ YILI

www.bizimhaber.de



*Güzüncü Yılımız  
Kutlu Olsun*

*Mustafa Hoşadam*

**Darmstadt Shop**  
Schützenstraße 5  
64283 Darmstadt  
☎ 06151-3599777

**Hanau Shop**  
Rosenstraße 27  
63450 Hanau  
☎ 06181-5074389

**Schwetzingen Shop**  
Mannheimerstr. 15-17  
68723 Schwetzingen  
☎ 06202-5765211

**Groß Gerau Shop**  
Schulstr. 5  
64521 Groß Gerau  
☎ 06152-8087313

**Hattersheim Shop**  
Heddingheimerstr. 2-4  
65795 Hattersheim  
☎ 06190-9355057

**Wiesbaden Shop**  
Luisenstr. 5  
65185 Wiesbaden  
☎ 0611-98893188

**CEPNET.DE**

**BİZE ULAŞIN, KAMPANYALARIMIZI KAÇIRMAYIN**

🌐 [www.cepnet.de](http://www.cepnet.de)  
☎ 06151 - 95 74 60

✉ [onlineshop@cepnet.de](mailto:onlineshop@cepnet.de)  
☎ 0163 300 55 55

📘 [/cepnet.de](https://www.facebook.com/cepnet.de)  
📷 [@cepnet.de](https://www.instagram.com/cepnet.de)

## SERBEST KÜRSÜ



## Salih Taşdirek

IHK Hanau Başkan Yardımcısı  
TD-IHK Yönetim Kurulu Üyesi

IHK SEÇİMLERİ -  
IHK - WAHL 2024

Değerli Okuyucularım ve Girişimci  
Kardeşlerim,

Uzun bir aradan sonra tekrar sizlerle birlikte olmaktan mutluluk duyuyorum.

**Sizlere, Ocak-2024'te yapılacak olan IHK seçimlerinden bahsedeceğim.**

Hessen Eyaletinde 10 adet IHK (Industrie- und Handelskammer / Ticaret ve Sanayi Odası) vardır. Bu odaların meclis seçimleri 5 yılda bir yapılır ve üye olan bütün firmalar seçme ve seçilme hakkına sahiptir. Hem oy kullanabilir hem de meclise aday olabilirler.

Hessen'de yaşayan iş insanları olarak, 5 yıl önce MÜSİAD, HUB, DTGB ile birlikte bir çalışma grubu kurmuştuk ve Hessen Eyaleti'nde IHK seçimlerine 2019'da 50 aday çıkartmıştık. Onlardan 4 tanesi 2019'dan beri IHK Meclis üyesi olarak görevlerini yürütmektedirler. Bu kişilerin 3 tanesi Darmstadt IHK'sında, ben de Hanau IHK'sındayım.

Bu yıl yine MÜSİAD Hessen'de diğer dernek başkanlarıyla birlikte bir bilgilendirme toplantısı yaptık. Aday listesi daha açıklanmadı fakat bu yıl da eyalet çapında öngörülerime göre 35-40 IHK aday çıkacaktır.

Hessen Eyaleti'ndeki IHK seçimleri aynı tarihlerde yapılacaktır.

Seçimler, 18.01.2024'de başlayacak ve 20.02.2024 tarihinde, saat: 12:00'de sona erecektir. Seçimler, mektup yoluyla veya online olarak yapılacaktır. Her sektör kendi grubundaki adaya oy verebilecektir.

Lütfen arada bir bağlı bulunduğunuz IHK'nın internet sayfasına giriniz. Hem seçimlerle alakalı hem de seminerler ve bilgilendirme toplantıları hakkında bilgi alınız.

Hessen Eyaleti'ndeki IHK'lar (büyüklük sırasına göre)

IHK Frankfurt, 2. IHK Kassel 3. IHK Wiesbaden 4. IHK Gießen-Friedberg 5. IHK Darmstadt 6. IHK Offenbach 7. IHK Hanau-Gelnhausen-Schlüchtern 8. IHK Lahn-Dill 9. IHK Fulda 10. IHK Limburg

**Çok önemli olan ve 5 yılda bir yapılan IHK seçimlerine mutlaka ilgi gösteriniz.**

2024 IHK seçimlerinde daha fazla iş insanını IHK meclislerinde ve yönetiminde görmek dileğiyle, hepinize iyi çalışmalar ve helalinden bol kazançlar dilerim.

Selam ve Saygılarımla.



**Avrupa ve Türkiye'nin neresinde olursanız olun, mağduriyetlerinizi gidermek için daima hizmetinizdeyiz.**

**Hasar işlemlerinizi için iletişim hatlarımızdan bizlere ulaşın. Yolculuğunuza güvenle devam edin.**



**Siz seyahatinizin tadını çıkartırken, hasarınızı biz takip edelim.**

Mainzer Str. 18  
65428 Rüsselsheim

Tel.: +49 6142 - 20 80 960  
Fax: +49 6142 - 20 80 880

Cep: +49 177 795 20 21  
Cep: +90 537 814 45 12



## SCHNELLE THAI-RESTAURANTS DER EXTRAKLASSE



### Mesşur Tayland Mutfağı Frankfurt'da

Mutfağımızda  
kullanmış olduğumuz  
tüm ürünler  
"HELAL"dir



**100**  
TÜRKİYE CUMHURİYETİNİN YÜZÜNCÜ YILI

**YÜZÜNCÜ  
YILIMIZ KUTLU  
OLSUN**

BESTELLUNG UNTER:

 [www.thaisnack.de](http://www.thaisnack.de)

 **069 - 48 98 18 10**

**ALLE GERICHTE  
AUCH ZUM  
MITNEHMEN**



Sandweg 6C,  
60316 Frankfurt/  
Main



**THAI SNACK**  
FRISCHER WOK

Öffnungszeiten:

Mo. - Sa.  
11 - 23 Uhr  
So. & Feiertags  
12 - 23 Uhr





Lionel Messi



Erling Haaland



Jude Bellingham

## Altın Top (Ballon d'Or) ödülünü Lionel Messi kazandı

Yılın futbolcusuna verilen Altın Top (Ballon d'Or) ödülünü, Arjantinli futbolcu **Lionel Messi** kazandı.

France Football dergisi tarafından 1956'dan beri da-

ğıtılan ödül, Fransa'nın başkenti Paris'teki Chatelet Tiyatrosu'nda düzenlenen törenle sahibini buldu.

Katar'ın ev sahipliği yaptığı FIFA 2022 Dünya Kupası'nda

Arjantin Milli Takımı'yla şampiyonluğa ulaşan 36 yaşındaki Messi, kariyerinde 8. kez bu ödülün sahibi oldu. Oylamada Norveçli **Erling Haaland 2'nci**, Fransız **Kylian Mbappe 3'üncü** sırayı aldı.

Haaland yılın forveti seçildi. Sezonun en iyi 21 yaş altı oyuncusuna verilen Kopa Kupası'nı, Real Madrid'in İngiliz yıldızı **Jude Bellingham**, kazandı.(AA)



**MOBILFUNK UND ZUBEHÖR**



**100** 

TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NİN YÜZÜNCÜ YILI

**Kutlu Olsun**

**Sait Özcan**





**100**  
TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NİN YÜZÜNCÜ YILI

**YÜZÜNCÜ YILIMIZ  
KUTLU OLSUN**

- Oto Alım-Satımı
- Sigorta Hizmeti
- Taksitli Araç Satış Finansmanı

## KFZ-SERVICE FÜR ALLE MARKEN

- ÖLWECHSEL, INSPEKTION & WARTUNG
- MOTORDIAGNOSE U. -INSTANDSETZUNG
- REIFENSERVICE UND -REPARATUR
- HU / AU

Silber Str. 7 | 65428 Rüsselsheim  
www.autoservice-ruesselsheim.de  
info@autoservice-ruesselsheim.de



**06142  
88 62 794**

zu fairen  
**Preisen!**



**AUTOSCHILDER**

**ZULASSUNGSSERVICE**

**RÜSSELSHEIM**

### Schilder aller Art!

Sofort zum Mitnehmen.

- KFZ An - und Abmeldung
- KFZ Ummeldung
- KFZ Wiederzulassung
- Zoll- und Kurzzeichen
- Autoschilder

**0176  
65486126**

**10€  
BONUS**  
FÜR NEUKUNDEN

KFZ ZULASSUNGSDIENST | ARAÇ TESCİL HİZMETİ | تابكرملا ليچست قمدخ |  
УСЛУГА ЗА РЕГИСТРАЦИЈА НА ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА | УСЛУГА РЕГИСТРАЦИЈЕ ВОЗИЛА |  
VEHICLE REGISTRATION SERVICE



## UID Hessen, Kübra H. Arıcı Sorrentino'nun Standını Ziyaret Etti

Frankfurt'ta düzenlenen Festiha-ne Festivalinde UID Hessen Bölge Sekreteri **Mehmet Keser**, UID Hessen Bölge Kadın Kolları Başkanı **Nuray Berdici** ve ekibi, UID Genel Merkez Kadın Kolları Başkanı **Kübra Hülya Arıcı Sorrentino**'nun kitap standını ziyaret ederek başarılar dilediler.



## HASAN KURU EMEKLİLİK DANIŞMA BÜROSU

- 3201 SAYILI YURT DIŞI BORÇLANMA İŞLEMLERİ
- TÜRKİYE'DEN EMEKLİ MAAŞI BAĞLANMASI İŞLEMLERİ
- TÜRKİYE'DEKİ BOŞANMA MİRAS DAVALARI - TAPU İŞLEMLERİ
- ALMANYA'DA ŞİRKET KURULUM İŞLEMLERİ
- SCHENGEN VİZE TAKİP İŞLERİ
- TÜRKİYE'DE ŞİRKET KURULUM İŞLEMLERİ
- EGE BÖLGESİNDEKİ EVLERİNİZİN İNŞAAT - EV TADİLAT İŞLEMLERİ
- ALMANYA'DAKİ EVLERİNİZİN - İŞYERLERİNİZİN BOYA - ISI YALITIM ÇATI - TEMİZLİK - İNŞAAT TADİLAT İŞLEMLERİ

**100 KUTLU OLSUN**

*Türkiye'den  
"Yurt dışı borçlanma" ve  
Emeklilik işlemleri"nizi  
profesyonel ekibimizle takip  
edip sonuçlandırıyoruz.*

*Hakkınız olan emekli  
aylığını alabilmek için ve  
güvenli bir sonuca ulaşabilmek  
için bizimle görüşmeden  
işlemlerinize başlamayın.*

**Handy: 0157-83826196**

Nordstr. 42, 63450 Hanau  
e-mail: hasankuru\_73@hotmail.com

**[■] bizim haber**  
Aylık Haber & Reklam Dergisi



**Haber ve  
Reklamlarınız için**

**AYDIN  
MISIR**

Mobil:  
**0178 - 61 61 108**

E-Mail:  
**info@bizimhaber.de**



# KAM 2000®

## REISEN

Alternatif Turizmin 1 incisi



- Bilet
- Hotel
- Araç Kiralama
- Transfer
- Turlar



**TURKISH  
AIRLINES**

Resmi Acentesi  
Official Agency



TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NİN YÜZÜNCÜ YILI

**YÜZÜNCÜ  
YILIMIZ  
KUTLU  
OLSUN**



**KAM 2000®**  
REISEN

 [kam2000.de](http://kam2000.de)  
 [info@kam2000.de](mailto:info@kam2000.de)  
  [kam2000reisen](https://www.instagram.com/kam2000reisen)

 0203 555 8490  
 0163 22 44 945

**TURKISH  
AIRLINES** 

 **Lufthansa**

 **SunExpress**

**PEGASUS**   
AIRLINES

 **corendon**  
AIRLINES



**ifs** Seit 1993

BAU & IMMOBILIEN  
FINANZ & VERSICHERUNGEN

**069 4089 33611**

**Wir  
Verkaufen  
und  
Vermieten**

**Ihre  
Immobilie**

[www.ifs-realestate.com](http://www.ifs-realestate.com)



**ifs RealEstate**  
Borsigallee 18  
60388 Frankfurt



TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NİN YÜZÜNCÜ YILI

**YÜZÜNCÜ YILIMIZ  
KUTLU OLSUN**



**Allfinanz  
Deutsche  
Vermögensberatung**

*Mir ist wichtig, dass sich meine Kunden keine Sorgen um ihre Finanzen machen müssen. Dafür setze ich mich ein.*

**Yasar Varli**  
Vermögensberater





TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NİN YÜZÜNCÜ YILI

**YÜZÜNCÜ YILIMIZ KUTLU OLSUN**

**Yasar Varli**  
Gepr. Vermögensberater (DBBV)

Büro für Allfinanz Deutsche  
Vermögensberatung  
Taunusstr. 43, 63067 Offenbach

Telefon : 069 26 94 54 99  
Mobil : 0172 834 19 27

E-Mail : [Y.Varli@allfinanz.ag](mailto:Y.Varli@allfinanz.ag)  
Web : [www.allfinanz.ag/y.varli](http://www.allfinanz.ag/y.varli)





M.Sc.

**YILMAZ GÜLER**

0176 - 204 959 74

## EYVAH, Arabama Çarptılar!

### Almanya'da Kaza Sonrası Haklarınız ve Uzman Bir KFZ-Sachverständiger (Trafik Kaza Ekspertizi) ile Yol Haritanız

Almanya'da trafik kazası gibi beklenmedik durumlarda atılacak adımlar ve haklar konusunda bilgi sahibi olmak büyük önem taşır. Bu makale, meydana gelen bir trafik kazası sonrasında, özellikle kusurlu taraf değilseniz, karşılaşılabileceğiniz durumlar ve bu süreçte nasıl hareket edilmesi gerektiği hakkında bilgilendirme yapmayı amaçlamaktadır.

#### Kaza Anında Yapılması Gerekenler

1. Güvenlik Önlemleri: İlk olarak, güvenliği sağlamak için gerekli önlemleri alın. Kaza yerini fotoğraf ile belgeleyin ve mümkünse, aracınızı tehlike oluşturmayacak bir yere çekin.
2. Polisi arayın: Ciddi hasar veya yaralanma varsa hemen polisi ve acil yardım ekibini arayın.
3. Bilgi ve Kanıt Toplama: Diğer sürücünün iletişim ve sigorta bilgilerini alın. Kaza yerindeki fotoğrafları çekin ve varsa tanıkların bilgilerini

toplayın. Karşı taraf aracın plakası, sürücü bilgileri, kaza yeri ve tarihi gibi bilgiler ilerleyen süreç için önem arz etmektedir.

#### KFZ-Sachverständiger Rolü ve Önemi

Almanya'da trafik kazası sonrası, hasar tespiti ve onarım süreci konusunda bağımsız bir KFZ-Sachverständiger (Kaza Ekspertizi) devreye girer. Uzmanın görevleri arasında:

#### Hasar Tespiti, Hasar Değerlendirme ve Sigorta İşlemleri Hasar Değerlendirme Süreci

Hasarın büyüklüğü ve aracın durumu, kazadan sonra yapılacak işlemleri etkiler. KFZ-Sachverständiger'in detaylı raporu, hasarın boyutu, onarım maliyeti ve olası bir değer kaybını içerir. Bu rapor, sigorta şirketleri için de önemli bir belgedir ve tazminat miktarının belirlenmesinde temel teşkil eder. KFZ-Sachverständiger ücretini karşı taraf sigorta karşılar ve kazazede için ücretsiz bir hizmettir.

#### Sigorta Şirketi ile İletişim

Kazanın ardından, kusursuz taraf iseniz, en kısa sürede karşı tarafın sigorta şirketi ile iletişime geçmek önemlidir. Hasar raporu ve diğer belgeler sigorta şirketine sunulur. Kazazedenin, sigorta şirketi ile bir avukat aracılığıyla iletişim kurması bu sürecin doğru yönetilmesini sağlar.

#### Avukat Tutmanın Önemi

Büyük ya da küçük çaplı hasarlarda, bir avukatın tutulması kazazedeler için avantaj sağlayabilir. Avukat, tazminat sürecinin yürütülmesi, hukuki terimlerin açıklanması ve olası hukuki çatışmalarda profesyonel destek sunar ve tüm süreci baştan sona takip eder. Avukatın ücretini karşı tarafın sigortası karşılar ve kazazede için ücretsizdir.

#### Onarım Süreci, Yedek Araç ve Değer Kaybı

##### Onarım Süreci

KFZ-Sachverständiger tarafından onarım için uygun görülen süre ve maliyet, sigorta şirketi tarafından kabul edilmesi gereken bir değerlendirmedir. Onarım süreci boyunca aracın kullanılamaması, kazazedenin günlük hayatını doğrudan etkileyebilir.

##### Ersatzwagen (Yedek Araç) Hakkı

Alman hukukunda, kaza nedeniyle araç onarımına alındığında, kazazedeye yedek araç sağlama zorunluluğu bulunmaktadır. Bu, kazazedelerin günlük yaşamlarını kazadan önceki normale döndürmelerini kolaylaştırır.

##### Değer Kaybı

Kazadan sonra, aracın piyasa değerinde meydana gelen düşüş, "değer kaybı" olarak adlandırılır. Özellikle yeni ya da yüksek değerli araçlarda bu kayıp önemli bir maliyet unsuru olabilir.

##### Tazminat Talebi

Değer kaybı, yedek araç kullanımı ve onarım maliyetleri gibi tüm zararların tazminatı, sigorta şirketi tarafından karşılanmalıdır. Kazazede, uygun görmediği bir tazminat teklifine itiraz edebilir ve daha adil bir tazminat için hukuki yolları izleyebilir.

##### Kazazedenin Hakları

1. Kendi Uzmanını Seçme Hakkı: Kazazede, kendi bağımsız uzmanını (KFZ-Sachverständiger) seçme hakkına sahiptir. Sigortanın yönlendirdiği uzmanı kabul etme zorunluluğu yoktur. Sigortadan gelen uzman, sigorta çalışanıdır ve sigortanın lehine hesaplama ve değerlendirme yapar.
2. Ersatzwagen (Yedek Araç) Hakkı: Aracın onarım süresince, kazazede yedek

araba talep edebilir.

3. Değer Kaybı: Eğer araçta değer kaybı varsa, bu miktarın tazminat kapsamında ödenmesi talep edilebilir.

##### Sonuç ve Öneriler

Trafik kazaları her zaman beklenmedik ve zorlayıcı durumlar oluşturabilir. Ancak Almanya'da, kazazedelerin hakları oldukça geniş kapsamlı korunmakta ve desteklenmektedir. Unutulmamalıdır ki, kaza sonrası süreçte doğru adımların atılması, hakkaniyetli bir tazminatın alınmasında ve kazanın etkilerinin en aza indirilmesinde büyük rol oynar.

**1. Hızlı ve Etkili İletişim:** Kazanın hemen ardından bizimle ve gerekirse polis ile iletişime geçin.

**2. Doğru Uzman Seçimi:** Bağımsız ve deneyimli bir KFZ-Sachverständiger, sürecin en başından itibaren doğru yönetilmesine katkı sağlar.

**3. Hukuki Danışmanlık:** Büyük veya küçük çaplı farketmeksizin hasarlar ve karmaşık hukuki durumlar için avukat desteği alın.

**4. Haklarınızı Bilin:** Yedek araç kullanma, değer kaybı tazminatı gibi haklarınızı bilin ve bunları talep edin.

Almanya'da meydana gelen trafik kazalarında bilinçli ve bilgili hareket etmek, hem maddi hem de manevi olarak kazanın olumsuz etkilerini minimuma indirir. Unutmayın, kazada kusurunuz yoksa, haklarınız tamamen korunur ve sizin lehinize çalışan bir sistemin parçasısınız.





## KONEX Automobile Dualarla Açıldı





**YÜZÜNCÜ  
YILIMIZ KUTLU  
OLSUN**

# HAMAM

Für Körper & Seele

06134 - 5 567 012

01511 128 0900

**Frauen - Tag**

Di + Do :  
12:00 bis 20:00 Uhr  
So :  
10:00 bis 20:00 Uhr

**Männer-Tag**

Mo + Mi :  
12:00 bis 21:00 Uhr  
Fr :  
12:00 bis 00:00 Uhr  
Sa :  
12:00 bis 00:00 Uhr

Wiesbadener Str. 10-16  
55252 Mainz Kastel

www.omhara-hamam.de

facebook.de/  
omhara-hamam-wellness

**BITTE TERMIN VEREINBAREN**

Offenbach/Euturkhaber / İslam Toplumu Millî Görüş Hessen Bölge Başkanı Bilal Kaçmaz açılış kurdelesini davetlilerle birlikte kesti.

KONAD- Sosyal ve Siyasal Araştırmalar Merkezi Başkanı **Sait Özcan** Konyalı hemşehrisi **işletme sahibi Şükrü Sağdıç**'in açılışına katılarak hediye takdim etti.

**KONEX Otomobile** Genel Müdürü **Şükrü Sağdıç** verecekleri hizmetler hakkında bilgi verdi.

**Sağdıç**; "Daha önce Frankfurt'ta olan işyerimizi daha da büyütmek amacıyla Offenbach'a taşındık. Burada başta araç alım satımı olmak üzere, bin metrekare bir alanda kurulu olan geniş park alanı ve tamirhanemiz; **İnspeksiyon, Kapaç, Tamir, Teker değişimi, Yağ değişimi, Çekici hizmeti, Komple iç/dış araç temizliği** hizmeti veriyoruz. Ayrıca, Hobby Werkstatt olarak da hizmet veriyoruz. **Aracınızı isterseniz kendiniz tamir edin.** Aletlerimizi uygun bir ücretle kiralayarak kullanabilir, **ustalarımızdan da destek alabilirsiniz.** Yeni Adresimize (Wilhelmstr. 47, 63021 Offenbach) müşterilerimizi bekliyoruz." dedi.





Rüsselsheim'da



www.bizinhaber.de



*Alışveriş keyfini bizimle  
yaşayın...*

100★

TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NİN YÜZÜNCÜ YILI

**YÜZÜNCÜ  
YILIMIZ  
KUTLU  
OLSUN**



Hans-Sachs-Str. 41-43  
65428 Rüsselsheim



06142 - 70 55 430



info@inter-food.net



# Solingen DiTiB Merkez Camisi Eğitim ve Kültür Merkezi'nin Temeli Atıldı

**SOLİNGEN - Mesut Zeyrek (AA) -**Almanya'nın Solingen şehrinde, Diyanet İşleri Türk İslam Birliği'ne (DiTiB) bağlı, Solingen DiTiB Merkez Camisi Eğitim ve Kültür Merkezi'nin temeli atıldı.



Ali İhsan İzbul



Muharrem Kuzey



Başkan vekili Schnor



Osman Korkmaz

12 bin 688 metrekare arsa üzerinde yapılacak ve 2 bin 600 metrekare ibadet alanına sahip olacak cami ile eğitim ve kültür merkezi için düzenlenen temel atma töreni Kuran-ı Kerim tilavetiyle başladı.

Türkiye'nin Düsseldorf Başkonsolosu **Ali İhsan İzbul**, törende yaptığı konuşmada, temeli atılan bu kapsamlı projenin toplumsal ve kültürel alanda Solingen'e önemli katkıda bulunacağını söyledi.

**İzbul**, "Bu açılışın Cumhuriyet'imizin 100. yılına denk düşmesini ayrıca anlamlı ve büyük memnuniyet verici buluyorum. Aynı zamanda sembolik olarak Almanya'daki Türk toplumunun kalıcılığını ve sonsuza kadar Alman dostlarımızla beraber, Almanya'daki Türkiye dostluğu arasındaki dostluk bağlarını kuvvetlendirecek bir köprü ve nişanesi olarak görüyorum." dedi.

Almanya'da yaşayan Türklerin gerek Almanya'nın gerek Türkiye'nin ekonomik ve toplumsal hayatında önemli paya sahip olduklarını belirten İzbul, "Tarihte Almanya'da Türk toplumu için en acı olaylardan biri Solingen'de yaşanmıştı. Bu kapsamda, Genç ailesinin burada bulunan değerli üyelerini de saygıyla selamlamak ve Bilge Ana Mevlüde Genç'i minnetle, rahmetle, saygıyla anmak istiyorum." şeklinde konuştu.

DiTiB Genel Başkanı **Muharrem Kuzey**, inşaatı kısa süre içinde tamamlamayı hedeflediklerini belirterek, şunları kaydetti:

"Camiler, mabetler aslında toplumsal barışın da birer merkezi mesabesindedir. Onun için özellikle şu yaşadığımız dönemde barışa, huzura, insanlığın ve özellikle Orta Doğu'da yaşayan insanların ne kadar muhtaç olduğunu hepimiz görüyoruz. Bizler canıgönülden hepimiz Orta Doğu'da yaşanan bu savaşın bir an önce bitmesini ve huzurun gelmesini arzu ediyoruz."

Şehrin yerel yöneticileri ile yetkililerin de katıldığı açılışta yapılan konuşmaların ardından, dualar eşliğinde **Solingen DiTiB Merkez Camisi Eğitim ve Kültür Merkezi'nin temeli atıldı.**

## Yeni kompleksin özellikleri

Solingen şehir merkezinde 1989 yılında kurulan ancak ihtiyaçlara cevap vermeyen eski caminin yerine yapılacak yeni komplekste 6 derslik, gasilhane, idare birimleri,

bay ve bayan yetişkinlere yönelik lokal ile gençlik merkezi, yemekhane, kütüphane, çok amaçlı salon, iki konferans salonu, iki müze ve sergi salonu yer alacak.

8,5 metrekare çapında merkezi kubbe olarak inşa edilecek caminin avlusuna ise kubbeli 10 çeşmeli şadırvan yapılacak.

Ayrıca yaşlı ve engelliler için asansör, bebek odasının düşünüldüğü camide, 100 araç kapasiteli otopark olacak.

## Mevlûde Genç için mevlid-i şerif programı

Temel atma töreni sonrası 29 Mayıs 1993'te ırkçılar tarafından Solingen'de kundaklanan evlerinde çıkan yangında ailesinin 5 ferdi yitiren ve 30 Ekim 2022'de 79 yaşında vefat eden Mevlûde Genç ile cami cemaatinden ebediyete irtihal edenleri anmak amacıyla mevlid-i şerif programı düzenlendi.







Biz bu işe gönül  
ve emek verdik.  
Alinteri döktük.  
Biz bu işi gönülden  
sevdik.



www.bizimhaber.de

► Günlük taze Yemeklerimiz ► Lokma tatlılarımız  
► Odunlu Taş Fırınımız ► Izgaralarımız ► Antep Katmeri ► Dönerimiz kendi imalatımızdır



DÜĞÜN, NİŞAN ve Özel günleriniz için müstakil 70 Kişilik  
SALONUMUZ ile hizmetinizdeyiz

[www.harputrestaurant.de](http://www.harputrestaurant.de)

Wellritzstr. 9, 65183 Wiesbaden • Tel.: 0611-40 61 96



harputrestaurant



facebook.com/harputrestaurant







## Psikolog Makbule İlay Sungur

Mail:  
ilayysngr@gmail.com

# “Derdini Suya Anlat”

**Sevgili okurlar, hepinizi en içten dileklerle selamlıyorum.**

Umarım ki hepiniz çok iyisinizdir lakin değilseniz bile, kötü olmakta, üzgün hissetmekte bir sorun olmadığını sizlere hatırlatmak isterim. Bunu çoğu zaman unutuyor, hep bize öğretilen doğrularla yaşamaya çalışıyoruz. Özünde hepimiz birer insanız aslında, etten, kemikten, duyguları olan, ki bu duygular yaşadığımız olaylardan, hayatın akışından kaynaklı değişken olabilirken, bunu hep göz ardı edip her zaman 'iyi' olmayı beklentiliyen. Bu durum aslında birazda kültürümüzle de alakalıdır diye düşünmekteyim.

Sizler de çok iyi bilirsiniz ki bizim kültürümüzde biri size 'nasılsın' diye sorduğunda, beklediği cevap zaten bellidir. 'İyiyim, sen? Veya 'çok şükür, sen?'. O an iyi olmasakta, içten içe kendimizi yiyip bitirsek, duymayı bekledikleri cevabı bilir ve buna göre cevap veririz çoğu zaman.

Konuşmayız pek biz, çevremizdekiler bizi yadırgamasın, yargılamasın, içimizdeki problemleri bilmesin.

Hatta anadolunun güzel bir tabiri vardır. 'İçin şiştiyse, derdini suya anlat' Eminim ki bir çoğumuzun daha önce bu veya bu cümlelerin benzerlerini duymuşsunuzdur.

Ne ilginç değil mi? Anadolu'da 'içim şişti' tabiri dertten, tasadan yorulduğum kavfetten sıkıldım, artık patlayacak kıvama geldim demek diyebiliriz aslında bir nevi. Peki derdi neden suya anlat demişler? Neden başka bir insana değil. Su size cevap vermezken, sizi teselli edemezken hem de. Derdini suya anlatmak ne olur?

Derdini insana değil, suya anlat. Çünkü su alır götürür, göl biriktirir, insan ise alır dağıtır demişler.

Bunun sebebinin birazda insanlara olan güvenimizin zamanla kırılmasına yoruyorum. Su sizi yargılamaz, sizin arkanızdan iş çeviremez ve sadece sizi dinler.

**İşte biz psikologlarda birer suyu aslında. Sizi asla yargılamadan, kim olduğunuzun hiçbir önemi olmadan, din, ırk, renk ayırmadan hiç fark etmeksizin tek bir ortak amaca çalışırız, ruhsal zorluklarla baş etmenize, yaşadığınız zorlukların üstesinden gelmenize yardımcı oluruz.**

Bu gün sizlere tekrar hatırlatmak istiyorum, hepimiz insanız, duygularımız var, empati yapabiliyoruz, konuşarak anlaşabiliyoruz ki dünyadaki bütün canlılardan bizi ayıran özelliklerimiz bunlar.

İyi olmamanız sorun değil, kötü hissetmeniz sorun değil, endişeli veya öfkeli hissetmek sorun değil. Duygularımızdan, hislerimizden utanmayalım, her şeyin bir çözümü vardır ki unutmayın bizler sizin için buradayız.

Hepinizin 'gerçekten' iyi olması dileğiyle...

**AYASOFYA**  
TRAJRING STUDIO

Hirschstrasse 3  
63450 Hanau

Tel.: 06181 / 43 44 822  
Fax: 06181 / 43 44 209

**100\***  
TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NİN YÜZÜNCÜ YILI

**KUTLU OLSUN**

www.ayasofya-juwelier.de

- Beste Beratung
- Stilvolles Ambiente
- Alle Preislagen
- Über 900 Ringmodelle vor Ort

**10%**  
Auf alle Trauringe



# MUTLULUĞUN ADRESİ



DÜĞÜN... NİŞAN... DAVET... KONFERANS...

Tüm etkinliklerinizde düşlediğiniz herşeyi  
gerçeğe dönüştürüyoruz!

**100** YÜZÜNCÜ YILIMIZ  
KUTLU OLSUN!

MİLLİ MÜCADELE'NİN YÜZÜNCÜ YILI

**HARMONY**  
*Event & Conférence Location*

Lange Ruthe 5a · D-55294 Bodenheim / Almanya

Telefon: +49 6135 70 40 303

E-Mail: as@harmony-event.de

[www.harmony-event.de](http://www.harmony-event.de)



GelinDamat DERGİSİ  
ALMANYA'NIN EN İYİ  
DÜĞÜN DAVET SALONU

2020

2021

2022





# Ünlü Sanatçı Tekcan'dan "At-Nağme" Resim Sergisi

Ünlü Ressam Süleyman Saim Tekcan'ın 'At-Nağme' isimli sergisi Wiesbaden'de sanatseverler ile buluştu.

Türkiye Cumhuriyeti Frankfurt Başkonsolosluğu Kültür ve Turizm Ataşeliğinin öncülüğünde ve Türk Hava Yolları Frankfurt müdürlüğünün sponsorluğunda Cumhuriyetimizin kuruluşunun 100. yıldönümü kutlamaları çerçevesinde Hessen Eyaletinin Başkenti Wiesbaden'de 'At Nağme' isimli sergi gerçekleştirildi.

Frankfurt Başkonsolosluğu'nun Wiesbaden Büyükşehir Belediyesi ile işbirliği içinde ünlü ressam Süleyman Saim Tekcan'ın "At Nağme" konulu resim sergisinin açılışı Wiesbaden Belediyesi'nin tarihi binasındaki sergi

salonunda gerçekleştirildi. 25 adet eserden oluşan sergi Wiesbaden Büyükşehir Belediye Başkanı Gert-Uwe Mende ve Frankfurt Başkonsolosu Erdem Tunçer tarafından açıldı.

Sergide Wiesbaden Belediye Başkanı Gert-Uwe Mende davetlilere açılış konuşmasında Türkiye Cumhuriyeti'nin 100. kuruluş yıldönümü kutlamaları çerçevesinde gerçekleştirilen 'At Nağme' isimli sergiye ev sahipliği yapmaktan dolayı memnuniyetini dile getirdi.

T.C. Frankfurt Başkonsolosu Erdem Tunçer de sergiye katılanları selamladı ve "Sanat tam da kelimelerin yetmediği yerde başlar" dedi.

Almanca ve İngilizce olarak misafirlere hitap eden Tunçer; "Sayın Mende, öncelikle bu serginin gerçekleşmesine

verdiğiniz destek için çok teşekkür etmek istiyorum. Türkiye Cumhuriyeti'nin 100. yılı münasebetiyle Wiesbaden'de bu sergiyi düzenleyebilmek benim için büyük bir mutluluk.

Değerli misafirlerimiz, bugün sanatçı Süleyman Saim Tekcan'ın birbirinden güzel eserlerini göreceksiniz. Sadece Türkiye'de değil, uluslararası sanat ortamında da önemli bir sanatçıdır. Sanat tam da kelimelerin yetmediği yerde başlar. Ve görüntüler hepimizi zamansız bir şekilde büyülüyor." dedi.

Süleyman Saim Tekcan ve sergi hakkında yapılan bilgilendirme konuşmasından sonra Frankfurt Başkonsolosu Erdem Tunçer ile birlikte Wiesbaden Belediye Başkanı Gert-Uwe Mende, Kültür ve Turizm Ataşesi Ahmet Alemdar, THY Frankfurt Müdürü Serkan Binyar, çok sayıda STK temsilcileri ve katılımcı misafirlerle birlikte sergi gezildi.







**EN KALİTELİ Ürünler ve  
Markalar ÇOK UCUZA**



**FATİH METZGERI**  
Fleisch, Fisch & Feinkost

**ETLERİMİZ** Günlük Taze,  
Bol Çeşit, Hijyenik ve  
**HELAL KESİM**

**MEYVE'nin ve SEBZE'nin**  
En Tazesi ve En Hesaplısı



Nakit Parasız Alışveriş imkanı



Yeterli Park Yerimiz mevcuttur



Mo. - Sa.: 08:00 - 20:00



Jacques-Offenbach-Str. 6  
63069 Offenbach



Tel: 069 830 09 451





## HUKUK KÖŞESİ



Avukat

**Turgut Yeşildal**

(Frankfurt)

info@avukatim-online.com  
www.avukatim-online.com

## Raporu Olan İşçi İşten Çıkartılabilir mi?

Kıymetli okuyucularımız,

Rapor, çalışma hayatına ilişkin olan işçi haklarından biridir. Çalışanların hastalık ya da iş kazası gibi durumlarda sağlık kuruluşlarından aldıkları raporların hukuki boyutu da kanunlarla belirlenmiştir. Genel inanış işçinin raporluyken işten çıkartılamayacağı yönündedir fakat bu doğru değildir. İşçi raporluyken işten çıkartılabilir fakat bunu detaylandırmak gerekir. Sözleşmeyi fesheden taraf işveren ise feshi haklı nedenlere dayandırmak zorundadır ve sadece iş göremez raporu, bu nedenler arasında değildir. Hatırlatmak gerekir ki fesih bildirimini aldıktan sonra, bu konuda 3 hafta içinde dava açılmış olmalıdır. İşçinin işten çıkarılmaya karşı korunması kanunundan (Kündigungsschutzgesetz) faydalanabilmesi için o işyerinde 10 veya daha fazla işçinin istihdam edilmeli ve işçi 6 aydan fazla bu işyerinde çalışmış olmalıdır. Yine de işçiler ayrımcılığa dayanan ve keyfi biçimde işten çıkarılmaya karşı korunmaktadır

Şimdi bu 3 ana nedene beraber bakalım.

**İşletme şartlarından kaynaklanan çıkış**  
(Betriebsbedingte Kündigung)

İşveren, ekonomik nedenlerden dolayı işçinin işine son verebilir fakat işveren ekonomik açıdan zor duruma düştüğünü ve ilgili işçinin işine son verilmesinin gerekli olduğunu ispat etmek zorundadır. Ancak, bu ispat da sözleşmenin feshi için tek başına yeterli olmamakta ve çalışanlar arasında bir

"sosyal kıyaslama" yapılması gerekmektedir. Bu sosyal kıyaslamada, işçilerin yaşları, kıdemleri, nafaka sorumlulukları göz önünde bulundurulur. Böylelikle bu işçilerin işten çıkarılmaları engellenmeye çalışılmaktadır.

**İşçinin şahsi kabahatinden**  
**kaynaklanan çıkış**  
(Verhaltensbedingte Kündigung)

İşçinin, işverene veya mesai arkadaşlarına karşı kabahat işlemesi durumunda işveren, ekonomik sorunları veya sosyal kıyaslamayı dikkate almaksızın iş sözleşmesini tek taraflı olarak feshedebilir. Önemli şahsi kusurlarına örnek olarak; işe sürekli geç kalma, ağır hakaret ve ırkçı beyanlar, işyerinde cinsel taciz, işyerinde hırsızlık, verilen işi kabul etmeme, onaysız izne ayrılma verilebilir. Bu kusurların cinsel taciz gibi en ağırlarında, sözleşme derhâl feshedebilir (fristlose Kündigung). Daha hafif olan kusurlarda ise, işverenin sözleşmeyi feshedebilmesi için öncelikle ihtarname (Abmahnung) çekmiş olması gerekir.

**İşçinin şahsı ile ilgili sorunlardan**  
**kaynaklanan çıkış**  
(Personenbedingte Kündigung)

Sözleşmenin feshinin sebebi, işçinin şahsıyla ilgili bazı nedenler de olabilir. Bunlar; bedensel veya zihinsel elverişsizlik, hastalık nedeniyle işyeri için katlanılamaz derecede işgücü kaybı veya yaşlılıktan doğan işgücü kaybıdır. Bu durumda işçi şahsi kusurlarından dolayı işverene karşı yükümlülüklerini yerine getiremeyecek durumda olmalı ve bu eksiklikler işyeri düzeninin somut bir şekilde bozulmasına neden olacak nitelikte olmalıdır. Menfaatler dengesinde (Interessenabwägung), işverenin işe son verme menfaatinin işçinin işine devam etme menfaatinden üstün olması gerekmektedir. Bu yüzden de daha kolay bir iş verilmesi gibi, sona erdirilmesinden daha hafif bir seçeneğin bulunmaması gerekmektedir. Şahsi çıkarılma sebebi olarak yabancı işçilerin çalışma izinlerinin bitmesi, işçinin hapis cezasını alması ya da gözaltına alınmış olması, şoförlerin ehliyetlerini kaybetmeleri gibi mesleki gereklilikleri kaybetmek örnekler arasındadır.

## GOLDANKAUF

WIR KAUFEN IHR ALTGOLD, SCHMUCK,  
BRUCHGOLD, ZAHNGOLD, MÜNZEN ...

Sprechen Sie uns an-  
BEVOR Sie woanders  
ihr Altgold verkaufen!

GOLD

IHRE VORTEILE BEI UNS

- ✓ Schnell und unkompliziert
- ✓ Tages- HÖCHSTPreise
- ✓ Seriöse, fachliche und persönliche Beratung
- ✓ Gratis Schätzung und rasche Abwicklung
- ✓ SOFORT BARGELD!

www.ayasofya-juwelier.de



AYASOFYA  
JUWELIER



Barauszahlung  
zum  
Tageshöchst-  
preis

Hirschstrasse 3  
63450 Hanau  
Tel.: 06181 / 43 44 822  
Fax: 06181 / 43 44 209

Montag - Freitag:  
09:00 - 18:00 Uhr  
Samstags:  
09:00 - 17:00 Uhr





# 100

TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NİN YÜZÜNCÜ YILI

**YÜZÜNCÜ  
YILIMIZ KUTLU  
OLSUN**



Sipariş ver,  
kapına gelsin!

download app



App Store



Google Play



[www.bakkal-online.com](http://www.bakkal-online.com)



# YA MEDINA

## Çok Yakında!

Zeil 39, 60313 Frankfurt am Main



## Ya'Döner Offenbach Açıldı

Jacques-Offenbach-Str. 2 • 63069 Offenbach



Almanya'nın **İLK** ve **TEK HELAL** Steakhouse'u  
**FRANKFURT** ve **MANNHEIM**'da



**MEDINA STEAKS & MORE:**

Berliner Str. 10, 60311 Frankfurt/Main

Tel.: 069 / 21 00 66 35



**MEDINA SULTAN OF STEAKS**

R3 4-5, 68161 MANNHEIM

Tel.: 0621 / 43 70 68 89



[www.medina-steakhouse.de](http://www.medina-steakhouse.de)